

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/47/503
16 October 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعين
البند ٩٧ (ب) من جدول الأعمال

مسائل حقوق الإنسان : مسائل حقوق الإنسان ، بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحرفيات الأساسية

تطوير الأنشطة الإعلامية في ميدان حقوق الإنسان ،
بما في ذلك الحملة الإعلامية العالمية بشأن
حقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|--|
| ٣ | ٢٥ - ١ | أولا - مقدمة |
| ٤ | ٢٤ - ٦ | ثانيا - مركز حقوق الإنسان |
| ٤ | ٢٠ - ٦ | ألف - المواد المطبوعة |
| ١١ | ٢١ | باء - الحلقات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل |
| | | جيم - التعاون على تنظيم الحلقات التدريبية وحلقات العمل |
| ١١ | ٢٢ | والأنشطة الأخرى . والمشاركة فيها |
| ١١ | ٢٤ - ٢٣ | دال - الزمالات والتدريب الداخلي |
| ١٢ | ٦١ - ٢٥ | ثالثا - إدارة شؤون الإعلام |
| ١٢ | ٤٥ - ٢٥ | ألف - الأنشطة في ميدان حقوق الإنسان |
| ١٨ | ٥٤ - ٤٦ | باء - الأعمال التحضيرية للأنشطة الخاصة في عام ١٩٩٣ |
| ٢١ | ٦١ - ٥٥ | جيم - أنشطة المراكز والدوائر الإعلامية |

المحتويات (تابع)

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|--|
| ٢٣ | ٩٧ - ٦٢ | رابعا - التنسيق والتعاون داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة |
| ٢٢ | ٧٦ - ٦٣ | ألف - منظومة الأمم المتحدة |
| ٢٨ | ٩٧ - ٧٧ | باء - منظمات أخرى |
| ٢٣ | ١٠٤- ٩٨ | خامسا - الاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان |
| ٢٣ | ١٠١- ٩٨ | ألف - الاحتفالات الرسمية |
| ٣٣ | ١٠٣-١٠٢ | باء - المعارض والأنشطة الأخرى |
| ٣٤ | ١٠٤ | سادسا - مراكز التنسيق الوطنية |
| ٤٥ | | <u>المرفق : قائمة بالمنشورات التي أصدرها مركز حقوق الإنسان حتى أيلول/سبتمبر ١٩٩٢</u> |

أولاً - مقدمة

١ - بعد أن أكدت الجمعية العامة من جديد ، في قرارها ٩٩/٤٥ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، أن الأنشطة الرامية إلى تحسين معرفة الجمهور في ميدان حقوق الإنسان لازمة للوفاء بمقاصد الأمم المتحدة الواردة في الميثاق ، وأن برامج التدريس والتحقيق والإعلام الموضوعة على نحو دقيق ، جوهرية لتحقيق الاحترام الدائم لحقوق الإنسان والحربيات الأساسية ، وسلمت بالأثر الحفاظ لمبادرات الأمم المتحدة على الأنشطة الإعلامية الوطنية والإقليمية . أكدت أن الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان تشكل عنصراً فيما مكملًا للأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة لزيادة تعزيز وحماية حقوق الإنسان في جميع أنحاء العالم .

٢ - وقد شرعت الجمعية العامة بالحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان في قرارها ١٢٨/٤٣ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، بأهداف زيادة تفهم حقوق الإنسان والحربيات الأساسية وادراكها وتنقيف الجمهور بشأن الآلية الدولية المتاحة لتعزيز تلك الحقوق والحربيات وحمايتها وجهود الأمم المتحدة المبذولة لتحقيقها .

٣ - وفي القرار ٩٩/٤٥ ، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم لها في دورتها السابعة والأربعين تقريراً شاملًا عن تنفيذ هذا القرار للنظر فيه في إطار البند المعنون "المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الأخذ بها داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحربيات الأساسية" . والتقرير الحالي مقدم وفقاً لذلك الطلب ويحتوي على معلومات تتعلق بأنشطة مركز حقوق الإنسان وإدارة شؤون الإعلام .

٤ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٩٩/٤٥ ، درست لجنة حقوق الإنسان في دورتها السابعة والأربعين مذكرة الأمين العام بشأن تطوير الأنشطة الإعلامية في ميدان حقوق الإنسان (E/CN.4/1991/22) واتخذت القرار ٢٤/١٩٩١ ، بغية توفير التوجيه بشأن أهداف الحملة وأنشطتها^(١) . وواصلت اللجنة في دورتها الثامنة والأربعين نظرها في هذه المسألة على أساس تقرير الأمين العام (E/CN.4/1992/22) واتخذت القرار ٣٨/١٩٩٢^(٢) .

٥ - وانسجاماً مع أهداف الحملة ، تقوم الأمم المتحدة بوضع برامجها الإعلامي والتحقيقي ، لأن الإعلام الذي يؤدي إلى إدراك الحقوق والحربيات الأساسية ومعرفتها يمثل عنصراً جوهرياً في التنفيذ العالمي للمعايير التي سبق أن وضعت في ميدان حقوق الإنسان . وال المجالات الرئيسية الخمسة لنشاط الحملة هي ما يلي : إعداد المعلومات المطبوعة والمواد المرجعية ونشرها : حلقات العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية : الزمالات والتدريب الداخلي : الاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان : أنشطة التغطية والترويج .

ثانيا - مركز حقوق الإنسان

الفصل - الموارد المطبوعة

١ - المقادير الاعلامية

٦ - أكدت الجمعية العامة من جديد ، في قرارها ٩٩/٤٥ ، الحاجة الى توحيد الدقة عند وضع المواد الإعلامية المتعلقة بحقوق الإنسان بشكل واضح يسهل فهمه ، وأن تكون متناسبة مع الاحتياجات والظروف الإقليمية والوطنية و تستهدف جماهير محددة ، على أن يتم نشرها على نحو فعال باللغات الوطنية والمحلية وبحجم كاف ليكون لها الأثر المنشود . وانسجاما مع ذلك التوجيهي ، واصل مركز حقوق الإنسان وضع مواد إعلامية توزع على مؤسسات حقوق الإنسان الوطنية والإقليمية ، والمؤسسات الأكademية والبحثية ، ووسائل الإعلام ، والمنظمات غير الحكومية ، والأفراد المعنين .

صحف الواقع

٧ - تتتألف سلسلة صحف الواقع من كتيبات موجهة الى جمهور غير متخصص ، وتعالج جوانب مختلفة من نشاط الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان ، بما في ذلك جوانب الأكملية الدولية لحقوق الإنسان ، أو مواضيع محددة في مجال حقوق الإنسان . وتترجم صحف الواقع الى لغات الأمم المتحدة الرسمية الست وتوزع مجانا في جميع أنحاء العالم . ونظرا للطلب المتزايد ، أعيد طبع عدة أعداد من صحف الواقع . ومنذ التقرير الأخير الذي قدمه الأمين العام الى الجمعية العامة ، تم إصدار صحف الواقع من ١٢ الى ١٨ :

صحيفة الوقائع رقم ١٢ على التمييز العنصري لجنة القضاء

صحيفة الواقع رقم ١٣

صحيفة الوقائع رقم ١٤ | أشكال الرق المعاصرة

صحيفة الواقع رقم ١٤

صحيفة الواقع رقم ١٥ الحقوق المدنية والسياسية : اللجنة المعنية بحقوق الإنسان

صحيفة الوقائع رقم ١٥

صحيفة الواقع رقم ١٦ اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

صحيفة الوقائع رقم ١٦

صحيفة الواقع رقم ١٧ لجنة مناهضة التعذيب

صحيفة الواقع رقم ١٧

صحيفة الوقائع ، قم ١٥

صحيفة العقائده رقم ١٨

٨ - وهناك قيد الإعداد صحف وقائع بشأن العمال المهاجرين ، والتعصب الديني ، وحقوق الإنسان والمرأة ، واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ، وحقوق الإنسان والشرطة ، واللاجئين وحقوق الإنسان ، والمؤسسات الوطنية العاملة على تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها . وتعد القائمة الكاملة لصحف الواقع في مرفق هذا التقرير .

نشرة حقوق الإنسان

٩ - تحتوي "نشرة حقوق الإنسان" ، التي تصدر باللغتين الانكليزية والفرنسية ، على مقالات بشأن مواضيع تتعلق بحقوق الإنسان يكتبه خبراء حكوميون وأكاديميون بارزون . وخلال عام ١٩٩١ ، نشر عدداً . وتحتوي "النشرة" بشأن الإجراءات الخاصة دور المنظمات غير الحكومية على إسهامات تتعلق بما يلي : دور ووظائف المقرر الخاص المعنى بالتعصب الديني (أ. ف ، إمادا ريبورو) ؛ القانون وتنفيذه الفعال حماية لحقوق الإنسان بالإضافة إلى الحالة في بيرو (ي. بروناس باليستيروس ، المقرر الخاص بشأن مسألة استخدام المرتزقة) ؛ "الثورة الصامدة" في مجال حماية حقوق الإنسان (ف. فوليوجيمينيز ، المقرر الخاص بشأن حقوق الإنسان في شيلي) ؛ المنظمات غير الحكومية وحركة حقوق الإنسان في أمريكا اللاتينية (د. غرسيا سيان ، المدير التنفيذي للجنة الإنديز للحقوقين) ؛ دور المنظمات غير الحكومية في وضع معايير حقوق الإنسان (ن. مكدرمت ، الأمين العام السابق للجنة الحقوقين الدولية) ؛ دور المنظمات غير الحكومية في تعزيز وحماية حقوق الإنسان (سي. م. ايانشاما ، الأستاذ في معهد دراسات التنمية ، جنيف) ؛ أعمال المنظمات غير الحكومية في تعزيز وحماية حقوق الإنسان على النطاق العالمي (ن. س. رويلي ، أستاذ القانون ، جامعة اسكس) ؛ تعليم حقوق الإنسان في سري لانكا (ي. أ. غ. دي سيلفا ، نائب الرئيس ، مؤسسة سري لانكا) ؛ مشكلة حالات الاختفاء (ت. فان دونفن ، عضو الفريق العامل المعنى بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي) .

١٠ - وتشتمل "النشرة" الخاصة بالقانون الإنساني وقانون اللاجئين على مقالات عن حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي (ج. باترنوجيك ، رئيس المعهد الدولي للقانون الإنساني ، سان ريمو ، إيطاليا) ؛ ه. غروس إسبيل ، وزير خارجية أوروغواي والرئيس السابق لمحكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان ؛ ف. ج. هامسن ، محاضر في القانون جامعة اسكس ؛ سي. سوماروغا ، الأمين العام للجنة الصليب الأحمر الدولية ؛ حقوق الإنسان التي يمنحها القانون الإنساني الدولي (ب. جاكو فلينيتش ، المستشار الخاص للعلاقات الدولية للصليب الأحمر في يوغوسلافيا) ؛ حماية شخص الإنسان بموجب قانون حقوق الإنسان والقانون الإنساني (ت. ميرون ، استاذ القانون ، كلية القانون بجامعة نيويورك) ؛ اللاجئون وحقوق الإنسان (غ. ج. ل. كوليس ، موظف الأبحاث القانونية الأقدم سابقاً في مكتب موضوع الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ؛ تقييم نقيدي لحقوق الإنسان وعلاقة ذلك باللاجئين (ب. نوبل ، أمين المظالم السويدي لمناهضة التمييز الثنائي) ؛ حقوق اللاجئين في ظل القانون الدولي (ي. خوخلوف ، الاستاذ ، معهد الدولة للعلاقات الدولية بموسكو) ؛ و "الخوف من الاخطهاد" وقانون حقوق الإنسان (ج. هاثاوي ، العميد المساعد ، كلية أوسفود هول للقانون ، جامعة يورك بتورونتو) .

١١ - وهناك عدد من "النشرة" خاص بحقوق الطفل وهو قيد الطباعة . ويحتوي على عدة مقالات عن الإطار القانوني لاتفاقية حقوق الطفل (ب. ستون ، رئيس اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية : أ. لوباتكا ، الرئيس ، المحكمة العليا) ؛ دور منظمة الأمم المتحدة للطفولة في تعزيز تنفيذ هذه الاتفاقية في الدول الأطراف (د. أودونيل ، الحقوقى الأسبق في الحركة الدولية للدفاع عن الأطفال) ؛ أهمية التعاون الدولي في وضع وتنفيذ الاتفاقية (ف. ز. كستيني ، عضو اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات ؛ ف. موتنار بورن ، المقرر الخاص بشأن بيع الأطفال ؛ م. سانتوس بايس ، المستشار ، إدارة التوثيق والقانون المقارن ، وزارة العدل في البرتغال ، وعضو لجنة حقوق الطفل) ؛ المنظمات غير الحكومية واتفاقية حقوق الطفل (ن. كاتويل ، مدير البرامج ، الحركة الدولية للدفاع عن الأطفال) .

الرسالة الإخبارية

١٢ - تظهر "الرسالة الإخبارية عن حقوق الإنسان" ، التي بدأت في عام ١٩٨٨ ، كل ثلاثة أشهر باللغتين الانكليزية والفرنسية . وتحتوي ، في جملة أمور ، على مقالات عن أنشطة هيئات الأمم المتحدة التي تتناول حقوق الإنسان ، بما في ذلك مركز حقوق الإنسان ؛ و مقابلات مع الخبراء في ميدان حقوق الإنسان ؛ ومعلومات عن الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل وغير ذلك من الاجتماعات التي تنظمها الأمم المتحدة ؛ ومعلومات عن أنشطة المنظمات غير الحكومية التي تتناول حقوق الإنسان . ومنذ تقديم آخر تقرير إلى الجمعية العامة ، نشرت خمسة أعداد من الرسالة الإخبارية ويجري طبع عدد آخر .

سلسلة الدراسات

١٣ - تعيد "سلسلة الدراسات عن حقوق الإنسان" طبع دراسات وتقارير أعدتها المقررون الخاصون بشأن المسائل الهامة المتعلقة بحقوق الإنسان التي توصي بها مختلف هيئات حقوق الإنسان . وقد تم نشر مجلدين إضافيين ، هما العددان ٤ و ٥ ، من سلسلة الدراسات :

(أ) تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها واستعادتها على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية : مركز الفرد والقانون الدولي المعاصر ، بقلم ي. دايس :

(ب) حقوق الأشخاص المنتمين إلى الأقليات الإثنية والدينية واللغوية ، بقلم ف. كابوتوري .

وهناك الآن خمسة أعداد في سلسلة الدراسات هذه ، يوجد كل منها باللغات الرسمية الست (انظر القائمة في المرفق) . ويجري الإعداد لنشر دراسة عن حقوق الإنسان والعجز .

المنشورات المخصصة

١٤ - منذ إصدار آخر تقرير للأمين العام قدم إلى الجمعية العامة ، تم إصدار ١٠ منشورات مخصصة هي :

- (أ) الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (بالإنكليزية والفرنسية) :
- (ب) تقرير عن المشاورة الدولية بشأن متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز/السیدا) وحقوق الإنسان ، جنيف ، ٢٦ - ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩ (بالاسبانية والإنجليزية والفرنسية) :
- (ج) دورة الأمم المتحدة التدريبية بشأن القواعد والمعايير الدولية في ميدان حقوق الإنسان : المداولات ، موسكو ، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ (بالإنكليزية والفرنسية) :
- (د) العقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري : مجموعة عالمية للتشريعات الوطنية المناهضة للتمييز العنصري (بالإنكليزية) :
- (ه) التمتع بالحق في التنمية : المشاورة العالمية بشأن الحق في التنمية بوصفه حقاً من حقوق الإنسان ، جنيف ، ٨ - ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ (بالإنكليزية) :
- (و) العوامل السياسية والتاريخية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي تسهم في ظهور العنصرية والتمييز العنصري والنصل العنصري : تقرير عن حلقة دراسية ، ١٠ - ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ (بالإنكليزية) :
- (ز) دليل تقديم التقارير المتعلقة بحقوق الإنسان . أصدر هذا الدليل مركز حقوق الإنسان بالاشتراك مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث . ويحتوي الجزء الأول على مبادئ توجيهية تتعلق بالجزء الأول من تقرير الدول الأطراف ويشتمل على إسهامات من ثيو凡 بوفن ، عن النظام الدولي لحقوق الإنسان : وفيليب ستون ، عن أهداف تقديم التقارير : وسيسييل برندارد ، عن إعداد التقرير الوطني ووضع مشروعه : وفاوستو بوكار وسيسييل برندارد ، عن تقديم التقارير الوطنية لهيئات الخبراء ومتابعتها : ولوري وايزبرغ ، عن المعلومات والوثائق الخاصة بحقوق الإنسان . أما الجزء الثاني من الكتيب فيعالج شروط الإبلاغ بموجب ستة من الصكوك الدولية الرئيسية الخاصة بحقوق الإنسان . كما يشتمل على بليوغرافيا لمواد مختارة تتعلق بتقديم التقارير في ميدان حقوق الإنسان . وهذا الكتيب متاح حالياً باللغة الإنكليزية :

(ح) السنوات العشرون الأولى : تقرير مرحلٍ للجنة القضاء على التمييز العنصري
(بالإنكليزية) :

(ط) حلقة العمل بشأن تنفيذ الصكوك الدولية لحقوق الإنسان والالتزامات المتعلقة بتقديم التقارير : إعداد التقارير لهيئات الأمم المتحدة التعاهدية في مجال حقوق الإنسان ، موسكو ، ٢٦ - ٤٠ آب/أغسطس ١٩٩١ (بالإنكليزية) .

١٥ - ويجري الإعداد لإصدار طبعة جديدة من كتاب حقوق الإنسان : أسلطة وأجوبة .

١٦ - ويوجد قيد الطباعة تقرير حلقة العمل الأفريقية بشأن المعايير الدولية لحقوق الإنسان وإقامة العدل (القاهرة ، تموز/يوليه ١٩٩١) ، وتقرير المؤتمر الأوروبي المعني بمعايير حقوق الإنسان الدولية (برسلونة ، ١٢ - ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢) ، وتقرير الحلقة التدريبية بشأن معالجة المعلومات المتعلقة بحقوق الإنسان والتكنولوجيا الخاصة بذلك (جيوف ، تشرين الأول/اكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١) . وهناك منشور قيد الإعداد يجمع بين دفتيه الورقات التي قدمها الخبراء إلى الحلقة الدراسية بشأن المعايير الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدستوري للمتخصصين من جنوب أفريقيا ، المعقدة في جيوف في الفترة من ١٧ إلى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩١ . ويجري الإعداد لتعليق على اتفاقية حقوق الطفل وذلك بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة . أما التاريخ القانوني (الأعمال التحضيرية) للاتفاقية فيجري إعداده للنشر بالتعاون مع مكتب رادا بارتنر الدولي ، وهو منظمة سويدية غير حكومية .

المواد التعليمية

١٧ - يبذل المركز جهوداً كبيرة لوضع مواد تعليمية لجميع المستويات ، انسجاماً مع توجيهات الجمعية العامة وللجنة حقوق الإنسان على السواء . فـ "تدريس ألف باء حقوق الإنسان" الذي صدر في عام ١٩٨٩ متاح في جميع اللغات الرسمية الست ، وتجري إعادة طباعته للاستجابة إلى عدد متزايد من الطلبات من منظمات المعلمين والمؤسسات التعليمية والمنظمات الدولية .

١٨ - وقد حثت الجمعية العامة ، في قرارها ٩٩/٤٥ ، جميع الدول الأعضاء على تضمين مناهجها التعليمية مواد تعليم على إيجاد تفهم شامل لقضايا حقوق الإنسان ، وشجعت جميع المسؤولين عن التدريب في مجال القانون وإنفاذه ، وفي مجالات القوات المسلحة والطب والدبلوماسية وغيرها من المجالات ذات الصلة ، على تضمين برامجهم عناصر مناسبة من حقوق الإنسان . وقد وضع المركز ، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للإخصائين الاجتماعيين والرابطة الدولية لمدارس الخدمة الاجتماعية ، "التعليم والتعلم في مجال حقوق الإنسان : دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنة الخدمة الاجتماعية" . ويضع مركز حقوق الإنسان حالياً كتاباً يتعلق بـ "تعليم حقوق الإنسان على المستوى الجامعي" ، وذلك بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) . وقد عقدت اجتماعات للتنسيق بين هاتين المنظمتين في جنيف وتونس وباريس واستفاد من تعاون مشورة الخبراء الدوليين في مجال حقوق الإنسان . ويضع المركز أيضاً

كتيبات تعليمية لمختلف الفئات المستهدفة و/أو بشأن مواضيع محددة في مجال حقوق الإنسان . ويجري حاليا إعداد كتيب لمساعدة الحكومات في إنشاء وتطوير مؤسسات وطنية لحماية حقوق الإنسان وتعزيزها . وفضلا عن ذلك ، يجري أيضا إعداد سلسلة من الكتيبات الموجهة نحو المشتغلين في مجال إقامة العدل .

أعمال الترجمة

١٩ - نسق مركز حقوق الإنسان ، بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام ، ترجمة "الإعلان العالمي لحقوق الإنسان" والتحقق من دقة صيغه المترجمة إلى لغات إقليمية ومحليه . ويعكف المركز الآن على استعراض مشروع الترجمة إلى مختلف اللغات بهدف زيادة عدد الصكوك المترجمة وعدد اللغات التي ستتصدر بها . وهو يصيغ الآن لهذا الغرض استراتيجية بشأن الصكوك الثلاثة التي تكون الشريعة الدولية لحقوق الإنسان ، وهي استراتيجية ترمي إلى تحديد أي النسخ اللغوية موجود حاليا وأيها لم يصدر بعد . وفي هذا الصدد تعد المنظمات غير الحكومية مصدرا قيما ، ولذا يسعى المركز جاهدا إلى تأمين تعاونها . وسيعمل المركز مع إدارة شؤون الإعلام عملا وثيق الارتباط في محاولة لضمان نشر النسخ المترجمة من هذه الصكوك نشرا واسعا وفعلا .

٤ - المواد المرجعية

٢٠ - توجه منشورات مركز حقوق الإنسان المرجعية إلى جمهور أشد تخصصا . وهي أيضا منشورات للبيع . وهي كما يلي :

(أ) أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان (United Nations Action in the Field of Human Rights)

هذا المنشور ، الذي يصدر كل خمس سنوات ، يمثل عمل الأمم المتحدة المرجعي للمعياري في مجال حقوق الإنسان . وقد صدر آخر عدد منه بالاسبانية والإنكليزية ، وهو يغطي الفترة من عام ١٩٤٥ إلى عام ١٩٨٨ . أما نسخته الفرنسية ، فهي في طور الطبع . وتلبية لطلب الجمعية العامة ، يجري الآن تحديث هذا المنشور لإصداره قبل انعقاد المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان في فيينا في عام ١٩٩٣ :

(ب) حقوق الإنسان : مجموعة الصكوك الدولية (Human Rights: Compilation of International Instruments)

منشور يحتوي الصكوك الدولية الأساسية في ميدان حقوق الإنسان . ويجري الآن إعداد نسخة محدثة له من المزمع نشرها في عام ١٩٩٢ . وطبقا لقرار الجمعية العامة ١١٦/٤٦ ستتضمن هذه النسخة أيضا أهم صكوك حقوق الإنسان الصادرة عن المنظمات الإقليمية :

(ج) حالة الصكوك الدولية (Status of International Instruments) : يتضمن معلومات تفصيلية ، بما في ذلك التصديقات والتحفظات والاعتراضات والإعلانات التي تخص صكوك حقوق الإنسان المنشورة في "مجموعة الصكوك" . ويجري الآن إعداد نسخة محدثة من "الصكوك الدولية" من المزمع نشرها بمناسبة إصدار "مجموعة الصكوك" . وتصدر قائمة بالتصديقات مرة كل ستة أشهر . وقد صدر أحدثها في حزيران/يونيه ١٩٩٢ :

(د) حولية حقوق الإنسان (The Yearbook on Human Rights) : تحتوي معلومات عن التطورات الدولية في ميدان حقوق الإنسان ، بما في ذلك الأنشطة التي تضطلع بها الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وأنشطة مختلف الهيئات الإشرافية . وترد في "الحولية" كذلك استقصاءات عن التطورات الوطنية في ميدان حقوق الإنسان ، ومعلومات عن الإقاليم المشمولة بالوصاية وغير المتمتعة بالحكم الذاتي . وقد صدرت المجلدات التي تخص الأعوام من ١٩٨٠ إلى ١٩٨٧ بالإنكليزية والفرنسية . أما المجلدان اللذان يخصان عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ فيجري طبعهما وسينشران في غضون عام ١٩٩٢ . ويجري الآن وضع اللمسات الأخيرة في المجلد الذي يخص عام ١٩٩٠ :

(ه) الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الإنسان (Official Records of the Human Rights Committee) (المعروف سابقا باسم حولية الأمم المتحدة للجنة المعنية بحقوق الإنسان United Nations Yearbook of the Human Rights Committee) : أصبحت طبعة ١٩٨١ - ١٩٨٢ من "حولية اللجنة المعنية بحقوق الإنسان" جاهزة بالإنكليزية والفرنسية . وصدرت طبعة ١٩٨٣ - ١٩٨٤ بالإنكليزية ، ولا تزال صيغتها الفرنسية قيد الإعداد . ودخلت طبعتا ١٩٨٥ - ١٩٨٦ و ١٩٨٧ - ١٩٨٨ مرحلة الطبع :

(و) مقررات مختارة للجنة المعنية بحقوق الإنسان في إطار البروتوكول الاختياري (Human Rights Committee - Selected Decisions under the Optional Protocol) ١٩٧٧ (من الدورة الثانية إلى الدورة السادسة عشرة) متوفر بالأسبانية والإنكليزية والفرنسية . أما المجلد ٢ ، ١٩٨٢ - ١٩٨٨ (من الدورة السابعة عشرة إلى الدورة الثانية والثلاثين) فهو متوفر بالإنكليزية ، ويجري طبع صيغته الإسبانية وإعداد صيغه الصينية والروسية والعربية والفرنسية .

(ز) بليوغرافيا وثائق الأمم المتحدة عن حقوق الإنسان ، بليوغرافيا شاملة ، تغطي فترة السنوات العشر من عام ١٩٨٠ إلى عام ١٩٨٩ ، ويجري إعدادها بالتعاون مع مكتبة الأمم المتحدة . وهي ستتضمن إشارات إلى التقارير والدراسات ، وإلى قرارات ومقررات أحىزة الأمم المتحدة الرئيسية ، بما في ذلك قرارات ومقررات لجنة حقوق الإنسان واللجنة الفرعية المعنية بمنع التمييز وحماية الأقليات ؛ والتقارير الدورية للدول الأطراف في مختلف معاهدات حقوق الإنسان ؛ ونخبة من المنشورات الدورية ، ونخبة من البيانات والبلاغات الصادرة عن منظمات غير حكومية ؛ ونخبة من المقررات والمذكرات الشفووية الواردة من الحكومات .

باء - الحلقات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل

٢١ - لاحظت الجمعية العامة في قرارها ٩٩/٤٥ الأهمية الخاصة للقيام ، في إطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية ، بعقد دورات تدريبية وحلقات دراسية إقليمية ووطنية ، بالتعاون مع الحكومات والمنظمات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية ، تعزيزاً للتنقيف العملي والتوعية في ميدان حقوق الإنسان . ولقد خدمت هذه المجتمعات أيضاً مقاصد الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان ، حيث زادت الدرائية والوعي بحقوق الإنسان وبحرياته الأساسية . ويمكن الاطلاع على قائمة الحلقات الدراسية والدورات التدريبية وحلقات العمل التي نظمها المركز ، حيث وردت في تقرير الأمين العام إلى لجنة حقوق الإنسان عن الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان (E/CN.4/1992/49) .

النقرات ٧٧ - ٨٠ .

جيم - التعاون على تنظيم الحلقات التدريبية وحلقات العمل والأنشطة الأخرى ، والمشاركة فيها

٢٢ - شارك مركز حقوق الإنسان خلال عام ١٩٩١ والشّق الأول من عام ١٩٩٢ في أكثر من ١٥٠ اجتماعاً ما بين مؤتمرات وحلقات عمل وحلقات دراسية ودورات تدريبية ومشاورات وغيرها من المجتمعات في جميع أنحاء العالم . وفتحت مشاركته في هذه الأحداث فرصة لنشر المعلومات عن قضايا حقوق الإنسان وشرح مقاصد الحملة الإعلامية العالمية .

داد - الزمالات والتدريب الداخلي

٢٣ - ظل عدد طلبات الاشتراك في برنامج الزمالات في ازدياد مستمر . فقد تلقى الأمين العام ٩٢ ترشيحًا من ٦٣ حكومة للاستفادة من برنامج عام ١٩٩١ . وقد تم اختيار ٤١ مرشحاً على أساس التوزيع الجغرافي المنصف مع إعطاء الأولوية ، في جملة أمور ، للمتقدمين من البلدان النامية ولتخصيص نصيب عادل من الزمالات للنساء . وفي إطار برنامج عام ١٩٩٢ رشحت ٦٢ حكومة ١١٦ مرشحاً ، اختيار منهم ٥٥ مرشحاً ، منهم ٢١ مرأة . وبدأ المركز أيضاً تعاونه مع فرع منع الجريمة والقضاء الجنائي في فيينا حيث أوفد شخصين إلى هناك لمدة أسبوع .

٢٤ - وفي مجرى عام ١٩٩١ ، تم منح أكثر من ٧٥ منحة تدريب داخلي لطلبة في مراحل متقدمة من دراستهم الجامعية لتمكينهم من اكتساب دراية مباشرة بأعمال الأمم المتحدة وإجراءاتها في ميدان حقوق الإنسان وذلك من خلال مشاركتهم الإيجابية في أعمال مركز حقوق الإنسان تحت الإشراف المباشر لموظفيه فنيين من المركز . ولا ينطوي التدريب الداخلي على التزامات مالية من أي نوع على عاتق المركز أو الأمم المتحدة . وبفضل تجديد هيكل برنامج التدريب الداخلي في العام الماضي ، تحسن النظام الراهن للمسؤولية عن المتدربين الداخليين كما تحسنت محتويات برنامج التدريب الداخلي .

ثالثا - إدارة شؤون الإعلام

ألف - الأنشطة في ميدان حقوق الإنسان

٤٥ - عملا بقرار الجمعية العامة ٩٩/٤٥ ، واصلت إدارة شؤون الإعلام الأضطلاع بأنشطتها المتعددة الواسطة في ميدان حقوق الإنسان والقيام بدورها في تنسيق أنشطة الإعلام في أنحاء المنظومة في إطار الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان . وهي تسعى لضمان التغطية الفعالة للأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان وتوزيع المواد الإعلامية ذات الصلة في جميع أنحاء العالم على الجماهير النوعية مباشرة وعن طريق ٦٧ مركزاً ومكتباً إعلامياً تابعاً للأمم المتحدة .

٤٦ - وتمشياً مع المقاصد الرئيسية للحملة الإعلامية ، أي زيادة التفهم والوعي بالحقوق والحربيات الأساسية ، وبالآلية الدولية لحقوق الإنسان ، وبجهود الأمم المتحدة الرامية إلى تشجيع حقوق الإنسان وحمايتها ، تشمل أنشطة الإدارة إنتاج مواد مطبوعة ، وأفلام ، وبرامج إذاعية وتلفزيونية ، وصور ، ومعارض ؛ وتقديم التغطية الصحفية ، بما في ذلك تنظيم المؤتمرات الصحفية ؛ وإقامة اتصال مع وسائل الإعلام ، والرد على استفسارات الجمهور ؛ وتقديم الخدمات إلى الزوار ، وتنظيم المناسبات والأنشطة الخاصة ؛ والتعاون مع المنظمات غير الحكومية ، واستخدام موارد مراكز الأمم المتحدة للإعلام ؛ والإنتاج المشترك والتنسيق بين الوكالات .

٤٧ - ويلاحظ أن معظم هذه الأنشطة لا يندرج ضمن بند "حقوق الإنسان" الموضعي في ميزانية برنامج الإدارة بل يمول من فروع أخرى من الميزانية . وتوacial الإدارة أيضاً ممارسة تفويضها في المجالات ذات الصلة مثل الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وحقوق مجموعات محددة ، وذلك بالإضافة إلى القضايا الرئيسية بما فيها الأنشطة المناهضة للفصل العنصري ، ومسألة فلسطين ، وتقدير المصير ، وتصفية الاستعمار ، والنهوض بالمرأة . وبعض هذه الأنشطة يرد ضمن البند الموضعي المحدد في ميزانية البرنامج ، وتقدم عنه تقارير منتظمة إلى الجمعية العامة وإلى الهيئات الحكومية الدولية حسب الولاية المحددة لكل منها . ومع ذلك سيشار إلى بعضها في إطار الأنشطة ذات الصلة التي تمارس لتشجيع أعمال الأمم المتحدة لصالح حقوق الإنسان .

٤٨ - واحتفالاً بيوم حقوق الإنسان يوم ١٠ كانون الأول/ديسمبر في المقر الرئيسي ، تنظم الإدارة مناسبات خاصة سنوية :

(أ) في عام ١٩٩٠ ، بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان ، عقدت حلقة مناقشة دار موضوعها حول "الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم" التي أقرت مؤخراً . ونظمت الإدارة أيضاً معرضاً عن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان :

(ب) ونظمت الإدارة عددا من الأحداث الخاصة في المقر بمناسبة يوم حقوق الإنسان في عام ١٩٩١ منها : برنامج ليوم حقوق الإنسان ، تحت إشراف لجنة أمن واستقلال الخدمة المدنية الدولية ، وافتتاح معرض "اوشنفيتس" : جرائم ضد الجنس البشري" ، وعقد كلاهما في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ، وحلقة مناقشة بمناسبة يوم حقوق الإنسان والذكرى السنوية العشرين لإقرار العهدتين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان ، وأول عرض لفيلم "آفاق جديدة لحقوق الإنسان" وهو فيلم جديد انتجه إدارة شؤون الإعلام ، وكلاهما كان في يوم ١٢ كانون الأول/ديسمبر ، والاحتفال في ١٦ كانون الأول/ديسمبر بذكرى اجتماع الجمعية العامة بمناسبة الذكرى السنوية لإقرار العهدتين :

(ج) ويجري إعداد خطط لتنظيم مجموعة من الأحداث ليوم ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ من أجل استهلال "السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم" (١٩٩٣) .

٢٩ - وفي عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ أكملت الإدارة إعداد بعض طبعات جديدة أو إصدارات بلغات رسمية جديدة من المواد التالية عن حقوق الإنسان :

(أ) منشور مصور عن "اتفاقية حقوق الطفل" (DPI/1101) باللغات الرسمية الست :

(ب) منشور عن "اتفاقية منع جريمة إبادة الأجانس والمعاقبة عليها" (DPI/1055) ، باللغات الرسمية الست :

(ج) "مبادئ أخلاقيات الطب" : (DPI/801) ، بالروسية والعربية :

(د) "إعلان حق الشعوب في السلم" (DPI/844) بالصينية والعربية والفرنسية :

(ه) "إعلان حقوق الإنسان للأشخاص الذين لا يتمتعون بجنسية البلد الذي يعيشون فيه" (DPI/894) بالروسية :

(و) "إعلان المبادئ الاجتماعية والتاؤدية المتصلة بحماية الطفل ورفاهه ، مع الاهتمام خاصة بتعزيز احترامه وتبنيه وطنياً ودولياً" (DPI/914) بالاسبانية والروسية والصينية والعربية والفرنسية :

(ز) "الإعلان العالمي لحقوق الإنسان" ، ملخص دعائي (DPI/936) ، بالاسبانية :

(ح) "حقوق الإنسان والتنمية الاجتماعية والاقتصادية : نخبة من المنشورات" (DPI/1028) ، بالاسبانية والفرنسية :

(ط) "حقوق الإنسان : أسلة وأجوبة" ، منشور جاهز بالروسية والصينية والعربية بالإضافة إلى اللغات الرسمية الأخرى .

٣٠ - وصدرت عدة مقالات عن حقوق الإنسان في سلسلة "United Nations Focus" بالاسبانية والانكليزية والفرنسية منذ صدور آخر تقرير للجمعية العامة . ومن بين هذه المقالات :

(أ) بحث عن الجذور الخبيثة التي ادبت العنصرية (DPI/1150) :

(ب) العهدان الخاصان بحقوق الإنسان (DPI/1153) :

(ج) "مبادئ أخلاقيات الطب" (DPI/801) ، بالروسية والعربية :

(د) تجارة السو" : بيع الأطفال (DPI/1156) :

(هـ) حدود السيادة (DPI/1178) :

(و) الممارسات التقليدية (التي تؤثر على صحة المرأة والطفل) (DPI/1188) :

(ز) تحديات أمام حقوق الإنسان في نهاية القرن العشرين (DPI/1202) :

(ح) حقوق الإنسان والأسرة (DPI/1203) :

(ط) "أونوسال" (ONUSAL) (DPI/1209) .

٣١ - وفي إطار سلسلة United Nations Focus ، وتحت عنوان "المرأة" نشرت الإدارة أيضاً مقالات تحقيقية بالاسبانية والانكليزية والفرنسية عن قضايا حقوق الإنسان ، منها :

(أ) المرأة : الضحية المعرضة للإيذز (Rev.1 و DPI/996) :

(ب) "إنهاء التمييز : حق أساسي" (DPI/1008) :

(ج) "البحث عن حقوق المرأة" (DPI/1145) :

(د) قائمة الدول الأطراف (DPI/1145) :

(هـ) صحيفة وقائع اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (DPI/1176) :

(وـ) استعمال العنف ضد المرأة (Rev. 1 DPI/1174 و 2000)

وأنتجت الإدارة أيضاً كراسة بعنوان "اقض على التمييز ضد المرأة" (DPI/955)، وملصقاً دعائياً عن "المرأة : المساواة بحلول عام ٢٠٠٠" (DPI/1136)، وكتاباً بعنوان "المرأة : تحديات عام ٢٠٠٠" (DPI/1134)، وكراسة بالعنوان نفسه (DPI/1175). وقد صدرت كل هذه الأعمال بالأسبانية والإنجليزية والفرنسية.

٣٢ - ونظمت إدارة شؤون الإعلام اجتماع المائدة المستديرة الدولي للصحفيين حول موضوع حقوق الإنسان وذلك في المقر بنيويورك في الفترة من ١٤ إلى ١٦ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١. وجرى تناول خمسة مواضيع رئيسية في جلسات نصف يومية شملت عروضاً قدمها المتكلمون الرئيسيون ومناقشات أفرقة خبراء تلتها فترات من الأسئلة والأجوبة. وشملت المواضيع : "أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان" ، حيث ألقى وكيل الأمين العام لشؤون حقوق الإنسان خطاباً أساسياً؛ و "حقوق الإنسان والإيدز/فيروس نقص المناعة البشرية" ، حيث كان المتكلم الرئيسي هو نائب مدير برنامج الإيدز العالمي بمنظمة الصحة العالمية؛ و "السلم والقانون الإنساني الدولي والقضايا الإنسانية" ، حيث كان المتكلم الرئيسي هو مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين؛ و "العدالة الاجتماعية والغوارق الاقتصادية" ، حيث كان المتكلم الرئيسي هو المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا ورئيس مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية؛ و "حرية الصحافة وسلامة الصحفيين" ، حيث كان المتكلم الرئيسي هو المدير التنفيذي للجنة حماية الصحفيين.

٣٣ - وأقام اجتماع المائدة المستديرة الفرصة لتوسيع الاتصالات والتعاون بين إدارة شؤون الإعلام ولجنة الصليب الأحمر الدولية ، ومكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومنظمة العمل الدولية وغيرها من منظمات الأمم المتحدة ومكاتبها ، والمنظمات غير الحكومية الرئيسية في ميدان حقوق الإنسان ومنظمات وساطة الإعلام .

٣٤ - وواصلت الإدارة جهودها الرامية إلى كفالة تقديم خدمات التوثيق والخدمات المرجعية الشاملة بشأن حقوق الإنسان إلى المنتفعين بمكتبات المراكز والمرافق الإعلامية للأمم المتحدة . وعملاً بقرار الجمعية العامة ٤٥/٩٩ وقرار لجنة حقوق الإنسان ٢٤/١٩٩١ ، تم تعليم قائمة أساسية بالممواد المرجعية والإعلامية المتعلقة بحقوق الإنسان على كل المراكز والمرافق الإعلامية للأمم المتحدة . وبناءً على ردودها ، سُلمت قائمة شاملة للاحتياجات إلى مركز حقوق الإنسان لتمكينه من توفير الوثائق الضرورية للمراكز الإعلامية التي تفتقر إليها . وتم تقديم جدول يوضح وضع هذه الوثائق المتعلقة بحقوق الإنسان إلى لجنة حقوق الإنسان (E/CN.4/1992/22 ، المرفق الثاني) .

٢٥ - ومتابعة لطلب لجنة حقوق الإنسان ، في قرارها ٢٤/١٩٩١ ، من الأمين العام أن يضمن أن تكون التقارير الدورية الأخيرة للدول الأطراف في هيئات رصد المعاهدات والمحاضر الموجزة للمناقشات التي دارت بشأنها في هذه الهيئات متاحة في مراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان التي قدمت هذه التقارير ، فقد أبلغ مركز حقوق الإنسان الإدارية في شهر تموز/يوليه ١٩٩١ بأنه قد تم اتخاذ الترتيبات اللازمة لتزويد جميع مراكز الإعلام بنسخ من الوثائق ذات الصلة . وعلى اثر ذلك ، قامت الإدارة بإعلام جميع مراكز الإعلام بتلك الترتيبات وطلبت منها أن تعلن عن توافر تلك الوثائق ، مع التأكيد بشكل خاص على البلدان التي قدمت تقارير إلى الهيئات التعاہدية .

٣٦ - وأصدرت الإداره ، على مدار السنين ، نسخا من "الإعلان العالمي لحقوق الإنسان" بحوالى ٩٠ لغة مختلفة . ومنذ شهر تموز/يوليه ١٩٩٠ ، قامت الإداره أو مختلف مراكز الأمم المتحدة للإعلام بإصدار نسخ بالـ ٢٢ لغة التالية : البهبا والبورمية (ميانمار) والبلغارية والهايتية الكريولوية والتلوبينية والألمانية واليونانية والهاوسا والهندية والكونغولي واللوزي واللواندا واللوغالي والماينيكا والميكماك والنیاجرا والأوشيمبا والبرتغالية (البرازيلية) والبولار والرومانية والصربية والسنگالية والتونغا . وهناك نسخ بحوالى ١٥ لغة إضافية مقدمة من مركز حقوق الإنسان في انتظار استيفاسحات للترجمات أو موافقات عليها أو جاهزة للطبع . ومن بين المطبوعات الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان التي نشرت مؤخرا باللغات المحلية : "الفصل العنصري في جنوب إفريقيا" باليابانية ، ومذكرات وثائق مركز مناهضة الفصل العنصري باليونانية ، و "الأمم المتحدة في طبيعة المواجهة ضد الفصل العنصري" باليونانية واليابانية .

٣٧ - وواصلت الإداره إصدار المطبوع المععنون "الهدف : العدالة" ، وهو منشور يصدر مرتبين في العام ومتاح للاشتراكات والبيع . وقد ركزت الأعداد الحديثة الصادرة منه على موضوعات من قبيل انهاء الاستعمار ، والعددين الدوليين ، والأشخاص الذين يرصدون احترام حقوق الإنسان ، والعنصرية ، وحماية حقوق العمال المهاجرين ، والعنصر المعنى بحقوق الإنسان في بعثة مراقبى الأمم المتحدة في السلفادور ، وانهاء الفصل العنصري ، وحقوق الإنسان والأسرة ، ونتائج اجتماع المائدة المستديرة الدولي للصحفيين حول موضوع حقوق الإنسان ، والممارسات التقليدية المؤثرة على صحة المرأة والطفل . كما استمرت المنشورات المنتظمة للإداره ، ومن بينها "واقع الأمم المتحدة" و "حولية الأمم المتحدة" و "منبر التنمية" ، في تخصيص مقالات لقضايا حقوق الإنسان .

٣٨ - ومنذ التقرير الأخير المقدم إلى الجمعية العامة ، قامت الإداره بانتاج الفيلم الوثائقي الذي تبلغ مدته ٢٠ دقيقة المععنون "آفاق جديدة لحقوق الإنسان" باللغات الإسبانية والعربية والفرنسية والإنكليزية ، وتوزيعه في أنحاء العالم . وأنجزت الإداره كجزء من سلسلة أفلام الفيديو التشغيفية المععنون "حول الأمم المتحدة" ، فيلم فيديو ودليل تعليميا مرفقا به بشأن حقوق الإنسان والأمم المتحدة . وانتج فيلم الفيديو المععنون "حقوق الإنسان : حقوق الطفل" باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية . وفيلم الفيديو هذا ، المتوفر أيضاً لأحد الأصناف التي تبعها الأمم المتحدة ، موجه إلى تلاميذ المدارس الثانوية .

٣٩ - كما تتضمن برامج الفيديو والتلفزيون مثل برنامج "الأمم المتحدة تعمل" والبرامج التي يتم إنتاجها من أجمل CNN World Report التي تشاهد أسبوعيا في أكثر من ١٢٠ بلدا ، قضايا تتعلق بحقوق الإنسان . ويستطيع برنامج "الواقع العالمية" ، وهو برنامج تلفزيوني أسبوعي تنتجه администра ويداع من أكثر من ١٥٠ قناة في أنحاء الولايات المتحدة الأمريكية ، اخصائيين في مجال حقوق الإنسان . وتستخدم مراكز الأمم المتحدة للإعلام بشكل منتظم أيضاً برنامج "الواقع العالمية" ، ولا سيما في إندونيسيا والبرازيل وترنيداد وتوباغو والفلبين واليابان .

٤٠ - وقد واصلت الإدارة تقديم تغطية صحافية واذاعية وتلفزيونية كاملة لأعمال جميع الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة التي تعالج قضايا حقوق الإنسان مثل لجنة حقوق الإنسان وشئون اللجان والأفرقة العاملة المتفرعة عنها ، ولجنة القضاء على التمييز ضد المرأة ، ولجنة مكافحة التعذيب ، والهيئات التعاہدية الأخرى وأنشطة المقررین الخاصین .

٤١ - وتمشياً مع دور الإدارة في تنسيق الأنشطة الإعلامية عن الحملة العالمية فيسائر أنحاء المنظومة . فقد عقدت مشاورات غير رسمية مع ممثلي وكالات الأمم المتحدة في المقر بشأن التعاون المشترك بين الوكالات في ميدان حقوق الإنسان ، ولا سيما فيما يتعلق بالإعداد للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان المزمع عقده عام ١٩٩٢ والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم ، التي سيحتفل بها في عام ١٩٩٢ أيضا . وقد تضمنت هذه المناقشات التخطيط لمناسبات وأنشطة خاصة ، بما في ذلك بدء السنة الدولية يوم ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ، في يوم حقوق الإنسان . وفي الدورة السنوية للجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة ، المعقدة في روما في الفترة من ٧ إلى ٩ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، قدمت الإدارة مقترنات بشأن مشروعات إعلامية مشتركة ، واقتسام المواد السمعية - البصرية ، والمزيد من التغطية لقضايا حقوق الإنسان من جانب كل وكالة استعداداً للمؤتمر والسنة الدولية وأو تمويل الأنشطة الأخرى . ومن المتوقع أن يتم انجاز العديد من هذه المقترنات في وقت لاحق من العام الحالي .

٤٢ - وتواصل الإدارة إدراج القضايا المتعلقة بحقوق الإنسان في اجتماعات الإحاطة التي تعقد لها للمنظمات غير الحكومية . ويرتبط أكثر من ٢٠٠ منظمة غير حكومية من سائر أنحاء العالم بالإدارة بشكل مباشر ، ويحضر نحو ٢٠٠ من ممثلي هذه المنظمات واجتماعات الإحاطة التي تعقد أسبوعيا في المقر بشكل منتظم . كما أن اجتماعات الإحاطة المتعلقة بقضايا حقوق الإنسان تشكل جزءاً من برنامج التوجيه السنوي الذي تقدمت به الإدارة لممثلي المنظمات غير الحكومية المعينين حديثا .

٤٣ - وبرنامج التدريب السنوي الذي تبلغ مدة ستة أسابيع الذي تقدمه الإدارة للمذيعين والصحفيين من أنحاء البلدان النامية ، والذي يعقد في المقر خلال فترة انعقاد الجمعية العامة يشمل اجتماعات احاطة عن عمل الأمم المتحدة في مجال قضايا حقوق الإنسان .

٤٤ - وتواصل وحدة استشارات الجمهور التابعة للادارة تلقي العديد من طلبات الحصول على معلومات بخصوص حقوق الإنسان . وقد تلقت أكثر من ١٠٠٠ من هذه الطلبات في عام ١٩٩١ ، و ١٧٠٠ طلب في عام ١٩٩٠ . كما يتلقى مركز تنسيق أنشطة حقوق الإنسان بشبعة الاتصالات وإدارة المشاريع التابعة للادارة عددا يبلغ ١٠٠ طلب هاتفيا ومكتوب في المتوسط شهريا بخصوص معلومات ومطبوعات تتصل بحقوق الإنسان . ويواصل قسم التوزيع التابع للادارة توزيع كميات متزايدة من المواد والمطبوعات المتعلقة بحقوق الإنسان . ففي عام ١٩٩٢ وزع ٠٠٠ ١٨٢ نسخة بالمقارنة بـ ١٥٨ نسخة في عام ١٩٩٠ . كما تلقت دائرة الزوار بالمقر طلبات متزايدة لتنظيم اجتماعات إحاطة بالمقرر عن حقوق الإنسان : ففي عام ١٩١ نظمت ٢٩ اجتماعا من هذا النوع لعدد يبلغ ٥٢٩ شخصا ، بالمقارنة بـ ٢٠ اجتماعا لعدد يبلغ ٧٠٠ شخص في عام ١٩٩٠ . وبالإضافة إلى ذلك ، يتواصل تقديم معلومات عن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان لزوار المقر . وكان هناك ٤٦٠ ٠٠٠ من هؤلاء الزوار في عام ١٩٩١ .

٤٥ - وتقوم الإداراة بتضمين برامجها الإذاعية الأسبوعية باللغات الرسمية وغير الرسمية مواد إعلامية تتعلق بحقوق الإنسان والقضايا المتعلقة بها . وخلال الفترة من عام ١٩٩١ حتى منتصف عام ١٩٩٢ ، ركز ١٥٥ برنامجا أو جزءا من برنامج على القضايا العامة المتعلقة بحقوق الإنسان ، و ٤٨٥ على مكافحة الفصل العنصري ، و ٤١٠ على القضاء على التمييز العنصري ، و ٢٧٩ على حماية اللاجئين ومساعدتهم ، و ١٣٢ على حقوق الطفل و ٣٣٩ على التهوض بالمرأة . وتنتج البرامج الإذاعية بـ ١٩ لغة ، ويتم توزيعها على منظمات الإذاعة ، وموسسات الأمم المتحدة للإعلام وغيرها من جهات النشر والتوزيع في أنحاء العالم .

باء - الأعمال التحضيرية للأنشطة الخاصة في عام ١٩٩٢

٤٦ - تعمل إدارة شؤون الإعلام بشكل وثيق مع مركز حقوق الإنسان في الإعداد للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم . وقد أعدت الإداراة حملة إرشادية بشأن المؤتمر وأخرى بشأن السنة الدولية . ولما كان شعار الشعلة يرتبط بشكل وثيق بعمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان . فضلا عن ارتباطه بالحملة العالمية ، فقد تم إدماجه في هذه البرامج الإرشادية ليستخدم في كل المنتجات الخاصة بالمؤتمرات أو بالسنة .

٤٧ - وكما تم بالفعل بإبلاغ اللجنة التحضيرية للمؤتمر به ، في دورتها الثانية والثالثة ، فإن الإداراة قد وضعت برنامجا إعلاميا للتاكيد على غرض وأهداف المؤتمر وتعزيز الوعي العام بالقضايا الرئيسية المتعلقة بحقوق الإنسان . ويعبر البرنامج عن الأهميّة المتساوية لكل فئات حقوق الإنسان وعدم جواز الفصل بينها ، فضلا عن العلاقة المتبادلة بين حقوق الإنسان والتنمية ، مع الاحترام الكامل لميثاق الأمم المتحدة .

٤٨ - والعناصر الرئيسية في البرنامج الإعلامي الخاص بالمؤتمر هي :

(أ) كراسة مصورة (باللغات الرسمية الست علاوة على الألمانية) نشرت في آب/اغسطس ١٩٩٢ :

(ب) ملصق متعدد الألوان (باللغات الرسمية الست علاوة على الألمانية) نشر في آب/اغسطس ١٩٩٢ :

(ج) إعلان مطبوع للخدمة العامة (بالإنكليزي) يصدر في أواخر عام ١٩٩٢ .

(د) مجموعة معلومات صحفية (بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية) تصدر وتوزع بحلول يوم حقوق الإنسان ، يوم ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ :

(هـ) تغطية خاصة للقضايا المعروضة على المؤتمر تطبع في "وقائع الأمم المتحدة" (باللغات الرسمية الست) ، بدءاً من الربع الرابع من عام ١٩٩٢ :

(و) طبعة خاصة من منشور "ملاحظات للمتكلمين" (الإسبانية والإنكليزية والفرنسية) للتوزيع في أوائل عام ١٩٩٣ ،

(ز) برامج إعلامية محلية تنتذها مراكز منتقاة من مراكز الأمم المتحدة للإعلام :

(ح) إعادة طبع "الإعلان العالمي لحقوق الإنسان" باللغات الرسمية وإصدار نسخ منه بلغات محلية منتقاة :

(ط) سلسلة من البرامج الإذاعية الوثائقية الخاصة (باللغات الرسمية الست) لتوزيعها بدءاً من كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ :

(ي) أربعة أجزاء أو أكثر من البرنامج التلفزيوني "الأمم المتحدة تعمل" لاستخدامها في نشرة World Report الأسبوعية في شبكة CNN (كما سيتم توزيع هذه الفقرات باللغات الإسبانية والإنكليزية والروسية والعربية والفرنسية على هيئات إذاعية إضافية في أنحاء العالم ، فضلاً عن شبكات تلفزيونية في الصين واليابان) :

(ك) برنامجان أو أكثر تبلغ مدة الواحد منهما ٣٠ دقيقة في السلسلة التلفزيونية "الواقع العالمية" ، تتضمن مقابلات مع شخصيات بارزة معنية بقضايا حقوق الإنسان .

٤٩ - وتقوم الإدارة أيضاً بالتحطيط لنشاطتها لتفطية المؤتمر نفسه ، واجتماعات اللجنة التحضيرية . ومتابعة طلب اللجنة التحضيرية ، في دورتها الثانية ، تقوم الإدارة بوضع ترتيبات لتفطية الصحفية ، والاذاعية إذا أمكن ، للاجتماعات التحضيرية الإقليمية المقرر عقدها في بانكوك وسان خوسيه وتونس .

٥٠ - وتعمل إدارة شؤون الإعلام مع القناة التلفزيونية Super Channel (وهي شبكة تلفزيونية أوروبية) على انتاج سلسلة من الإعلانات التلفزيونية للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان . وتعاون أيضاً مع شركة Global Vision Inc. بخصوص إدراج أخبار الأمم المتحدة المتعلقة بالمؤتمر في سلسلة تلفزيونية أسبوعية معنية بحقوق الإنسان ستذيعها دائرة الإذاعة العامة (Public Broadcasting Services) في الولايات المتحدة . وتجري أيضاً اتصالات بشبكات تلفزيونية أخرى فيسائر أنحاء العالم لإذاعة برامج حقوق الإنسان قبل موعد المؤتمر وأثناءه . فعلى سبيل المثال ، ستقدم قناة Super Channel برامج حقوق الإنسان خلال شهر حزيران/يونيه ١٩٩٢ .

٥١ - وبخصوص الإعداد للسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم ، وضعت إدارة شؤون الإعلام برنامجاً إعلامياً عاماً لتعزيز الوعي بأحوال السكان الأصليين وبمشاكلهم وبمشاكلهم ، وتشجيع العمل على حماية وتعزيز حقوق الإنسان في صفوفهم : وإبراز مسائل من قبيل إدارة الموارد والبيئة ، وتنوع الثقافات ، والتعليم ، والرعاية الصحية ، وسبل تحسين الرفاه العام للسكان الأصليين : ولنشر الصكوك القانونية الدولية المعنية المتعلقة بأهداف السنة الدولية وتشجيع التصديق عليها وتنفيذها على نطاق واسع : وزيادة الوعي ، لا سيما في مجتمعات السكان الأصليين ، بأعمال الأمم المتحدة في المجالات المتعلقة بأهداف السنة الدولية .

٥٢ - وتتضمن العناصر الرئيسية لبرنامج إدارة شؤون الإعلام للسنة الدولية ما يلي :

(أ) كراسة مصورة (باللغات الرسمية الست) طبعت في آب/أغسطس ١٩٩٢ :

(ب) ملخص متعدد الألوان (باللغات الرسمية الست) طبع في آب/أغسطس ١٩٩٢ :

(ج) ملف صحي سيتتبع ويوزع في الوقت المحدد ليوم حقوق الإنسان ، ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ :

(د) سلسلة من المقالات موجهة أساساً لوسائل الإعلام ، ستصدر دوريًا في إطار سلسلة "بورة اهتمامات الأمم المتحدة" (بالإسبانية وبالإنكليزية والفرنسية) :

(هـ) تغطية خاصة للمسائل التي تهم السكان الأصليين في منشورى "وقائع الأمم المتحدة" (باللغات الرسمية الست) و "دودة التنمية" (بالإسبانية والإنجليزية والفرنسية) :

(نـ) برامج إذاعية خاصة عن السكان الأصليين كجزء من سلسلة "آفاق" التي تعدادها إدارة شؤون الإعلام :

(حـ) جزء أو أكثر من البرنامج التلفزيوني "الأمم المتحدة تعمل" لاستخدامه في البرنامج الأسبوعي لمتحف CNN "التقرير العالمي" World Report (وسيصدر أيضاً بالإسبانية والإنجليزية والروسية والعربية والفرنسية ليوزع على إذاعات إضافية على نطاق عالمي وعلى الشبكات التلفزيونية في الصين واليابان) :

(طـ) برنامج أو أكثر يستغرق نصف ساعة في السلسلة التلفزيونية "الواقع العالمية" .

وستدرج أيضاً المسائل المتعلقة بالسنة الدولية في الأنشطة العادية لإدارة شؤون الإعلام وأنشطتها المتصلة بالمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان .

٥٣ - وبتعاون مع الشركاء السبع للأمم المتحدة (مركز حقوق الإنسان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسيف) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومنظمة العمل الدولية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) ، تقوم إدارة شؤون الإعلام بالتحفيظ لمناسبة خاصة في المتر ليوم حقوق الإنسان ، في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٢ ، لتخليد انطلاق السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم . والمناسبة المتمثلة في أمسية ثقافية وحفل استقبال . ستتلو مباشرة الاجتماع الرسمي للجمعية العامة لإعلان انطلاق السنة الدولية . وستنظم إدارة شؤون الإعلام في ذلك الصباح أيضاً اجتماع احتفاطة خاصة للمنظمات غير الحكومية بشأن السنة الدولية ، وستساعد مركز حقوق الإنسان في عقد مؤتمر صحفي بمناسبة انطلاق السنة الدولية .

٥٤ - وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، تحفلت الإدارة لأنشطة يوم الأرض ١٩٩٢ التي ستتركز على السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم .

جـيم - أنشطة المراكز والدوائر الإعلامية

٥٥ - نظراً لأن مقر مركز حقوق الإنسان يقع في جنيف ، تضطلع دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف بدور خاص في أنشطة إدارة شؤون الإعلام في مجال حقوق الإنسان . فقد وافصلت دائرة الإعلام ، من خلال المواد المطبوعة والبرامج السمعية البصرية ، تغطية أعمال الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان في جنيف . وفي ١٩٩١ ، وزع ما مجموعه ١١٠٠ منشور عن المسألة

العامة لحقوق الإنسان . وبالاضافة الى ذلك ، تم توزيع الأعداد التالية من المنشورات : ١ ٣٨٠ نسخة عن التمييز العنصري ، و ١ ٢٠٠ عن قضايا المرأة ، و ٨٠٠ عن الفصل العنصري ، و ٣ ٢٠٠ عن حقوق الطفل ، و ٥٨٨ نشرة صحفية (٣١٢ بالانكليزية و ٢٧٥ بالفرنسية) عن المسائل العامة لحقوق الإنسان . وتعقد بصورة منتظمة مؤتمرات صحفية ومقابلات مع شخصيات تضطلع بأشطة رامية الى تعزيز حقوق الإنسان . واستمرت دائرة الإعلام في تنظيم مناسبات خاصة احتفالاً بأيام دولية أو أسبوع دولية لمسائل متعلقة بحقوق الإنسان .

٥٦ - ومن بين أنشطة دائرة الأمم المتحدة للإعلام في عام ١٩٩٢ ، قيامها بتسليط الضوء على أعمال دورات اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان والدوره الخاصة للجنة حقوق الإنسان (١٤ - ١٢ آب/اغسطس ١٩٩٢) . ووزعت التغطية التلفزيونية لهذه الاجتماعات وغيرها على نطاق عالمي عبر الوكالات الاخبارية التلفزيونية الدولية . وعلى سبيل المثال ، نقلت مؤخراً ١٥ برنامجاً اخبارياً عبر محطات VIS NEWS و WTN و CNN . وقدمنا لمنظمات غير حكومية مواد لاستخدامها في برامجها الإعلامية العامة .

٥٧ - وتتوفر المرافق الإذاعية والتلفزيونية في جنيف بصورة منتظمة للصحفيين الذين يقومون بتغطية أنشطة حقوق الإنسان . وفي الأشهر الأخيرة ، جرى تقديم ١٦ تقريراً إخبارياً إذاعياً ، و ١٢ مقابلة وتسجيلات للجنة حقوق الإنسان ولجنتها الفرعية إلى إذاعة الأمم المتحدة في المقر لاستخدامها في برامجها .

٥٨ - وفي الأشهر القلائل الأخيرة ، قامت دائرة الإعلام ، بالاشتراك مع لجنة حقوق الإنسان واللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي ، بإقرار اعتماد ١٤٣ صحيفاً زائراً بالإضافة إلى الهيئة الصحفية الدائمة المعتمدة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف : ونظمت ٢٢ مؤتمراً صحيفياً خاصة و ٢٠ من الاجتماعات العادية واجتماعات الاحاطة لمنظمات غير الحكومية .

٥٩ - واستمرت دائرة الإعلام في تمثيل إدارة شؤون الإعلام في الاجتماعات الخاصة لحقوق الإنسان في جنيف ، مثل الاجتماع الرابع المشترك بين الوكالات المعنى بحقوق الإنسان (٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢) ، والاجتماع التقني المعنى بالسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم (٩ - ١١ آذار/مارس و ٥ - ٦ آب/اغسطس ١٩٩٢) والاجتماع الثالث المشترك بين الوكالات المعنى بالسكان الأصليين والقبليين (٦ آب/اغسطس ١٩٩٢) . وستمثل إدارة شؤون الإعلام في لجنة إدارة المؤتمر الخاصة بالمؤتمرات العالميين التي ستنشأ في مكتب الأمم المتحدة في جنيف .

٦٠ - وعلى غرار السنوات السابقة ، نظمت دائرة الإعلام اجتماعاً مائدة مستديرة للاحتفال بيوم الدولي للمرأة في آذار/مارس . وكان موضوع هذه السنة "حقوق الإنسان : النهوض بمركز المرأة" . وكجزء من

برنامجهما لطلاب الدراسات العليا للتدريب الداخلي في تموز/ يوليه ١٩٩٢ ، انصببت حلقتان للمناقشات على حقوق الإنسان .

٦١ - وتنستمر الشبكة المكونة من ٦٧ مركزاً ودائرة إعلامية للأمم المتحدة في الأضطلاع بالأنشطة الإعلامية احتفالاً بيوم حقوق الإنسان وبال المناسبات الأخرى لحقوق الإنسان . وتتضمن هذه الأنشطة إعداد وثائق ومعارض للصور الفوتوغرافية والملصقات ، وعرض أفلام وأشرطة فيديو للعديد من المشاهدين : وانتاج مواد للمعلومات الأساسية ، وصحف وقائع ، وملفات إعلامية ورسائل إخبارية تتضمن مقالات عن حقوق الإنسان والمسائل المتعلقة بها : وتنشر مواد إعلامية ذات صلة من المقر مثل الملفات الصحفية ، والمقالات ، ومذكرات المعلومات الأساسية والنشرات الصحفية والوثائق الرسمية ، وتترجمها الى اللغات المحلية ، حسب الاقتضاء : وتنظم المناسبات والاجتماعات ، والتجمعات العامة وجلسات التزويد بالمعلومات عن مسائل حقوق الإنسان أو تساعد على تنظيمها : وتشارك في الحلقات الدراسية وحلقات المناقشة والمحاضرات لفائدة المؤسسات التعليمية وغيرها ، وتجري مقابلات مع وسائل الإعلام المحلية .

رابعاً - التنسيق والتعاون داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة

٦٢ - طلبت الجمعية العامة ، في الفقرة ١١ من قرارها ٩٩/٤٥ ، من مركز حقوق الإنسان أن ينسق الأنشطة الفنية للحملة العالمية وأن يقوم بدور جهة الاتصال مع الحكومات والمؤسسات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية والأفراد المعنيين ، وذلك في مجال تطوير أنشطة الحملة العالمية وتنفيذها . وأكدت أيضاً ، في الفقرة ١٢ ، على الحاجة إلى قيام الأمم المتحدة بالموازنة بين أنشطتها الإعلامية العامة في ميدان حقوق الإنسان وأنشطة المنظمات الأخرى ، بما فيها لجنة الصليب الأحمر الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، كل في مجال اختصاصه .

ألف - منظومة الأمم المتحدة

٦٣ - كجزء من جهوده الجارية الهادفة إلى تنسيق أنشطته مع أنشطة هيئات الأمم المتحدة ، وتمشياً مع القرار المذكور أعلاه ، يعقد مركز حقوق الإنسان كل سنة اجتماعاً مشتركاً بين الوكالات في جنيف حول مسائل حقوق الإنسان . وتسمح هذه الأنشطة للمشاركين باستعراض المشاريع المشتركة وتبادل المعلومات بشأن عدد من الأنشطة الجارية في مجال حقوق الإنسان التي تقوم بها مختلف المنظمات . كما تتيح فرصة للتعرف على أشكال أخرى من التعاون بين مركز حقوق الإنسان والمنظمات الممثلة . ومن بين بنود جدول أعمال هذه الاجتماعات الإعلام والوثائق والتعليم في مجال حقوق الإنسان . وفي عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ عقدت اجتماعات مشتركة بين الوكالات في نيسان/أبريل وحزيران/يونيه على التوالي .

٦٤ - وبخصوص اجتماع ١٩٩٢ ، قدم مركز حقوق الإنسان ورقة عمل تتضمن مقترنات واقتراحات لتعزيز التعاون المشترك بين الوكالات في سياق الحملة العالمية . وحددت الورقة بعض المجالات المحددة

للمشاريع التي يمكن فيها تعزيز التعاون بين الوكالات الممثلة في الاجتماع وتحسينه بصورة مثمرة . فترجمة الصكوك الدولية لحقوق الإنسان ، وتنظيم الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل ، وإعداد كتب دليل تدريبية ومواد تدريسية للمدارس الابتدائية والثانوية ، والمنشورات وحقوق الإنسان المتعلقة بالمرأة كلها مجالات يمكن وينبغي أن يتعرّز فيها التعاون المشترك بين الوكالات من خلال المزيد من التعاون المنتظم . واقتراح عدد من الطرق الرامية إلى تسهيل هذا التعاون . ويعتبر عقد اجتماعات منتظمة لموظفي الإعلام للعديد من المنظمات ، على سبيل المثال ، أحد الطرق المنطقية لضمان تبادل دوري للمعلومات عن البرامج وتحديد مجالات التعاون الممكنة مستقبلا . وتناول النقاش أيضاً مفهوم ملاك الموظفين المشترك كوسيلة أخرى يمكن بواسطتها الإبقاء على اتصال مشترك مستدام بين الوكالات .

الاجتماعات المشتركة بين الوكالات لعامي ١٩٩١ و ١٩٩٢

١ - إدارة شؤون الإعلام

٦٥ - شاركت إدارة شؤون الإعلام في الاجتماعين المشتركين بين الوكالات لعامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ على السواء . وترتدى تفاصيل نشاط الإدارة في مجال حقوق الإنسان في الفرع الثالث أعلاه .

٢ - مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية

٦٦ - أشار مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية ، في الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، إلى تعاونه المثمر مع مركز حقوق الإنسان ، ولا سيما فيما يتعلق بالحلقات الدراسية والدورات التدريبية . وأكّد من جديد ضرورة القيام بصورة أكثر فعالية بنشر المبادئ المبنية على احترام حقوق الإنسان الذي ترتكز عليه التنمية الاجتماعية . ورحب مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية بمختلف مبادرات مركز حقوق الإنسان المتمثلة في إنشاء مراكز للوثائق والتدريب واقتراح تعزيز التعاون بين المنظمتين عن طريق وضع برنامج لتبادل التدريبات الداخلية .

٣ - شعبة النهوض بالمرأة

٦٧ - تضمنت ورقة العمل التي قدمها مركز حقوق الإنسان لاجتماع ١٩٩٢ عدداً من المقترنات المحددة لتعزيز التعاون بين المركز والأجزاء الأخرى من منظومة الأمم المتحدة المعنية بقضايا المرأة وتنسيق أنشطتها . ورحب بممثل شعبة النهوض بالمرأة التابعة لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية بمقترح مركز حقوق الإنسان المتعلق بالإصدار المشترك لصحيفة وقائع معينة بالمرأة وحقوق الإنسان . ويمكن استكشاف إمكانيات أخرى للمشاريع المشتركة في مجال المنشورات . ولخصت بإيجاز أنشطة الشعبة المتصلة بالمرأة وحقوق الإنسان . واقتراح أنه بالإمكان أن تكون ترجمة اتفاقية القضاء على جميع أشكال

التمييز ضد المرأة ، إلى لغات غير رسمية ، مجال آخر للتعاون المثمر مع المركز . وقد أصدرت الشعبة فعلا بعض الترجمات ، غير أن التعاون مع المركز في توسيع برنامج الترجمات سيلقى الترحيب الحار .

٤ - معهد الأمم المتحدة الأقاليمي لبحوث الجريمة والعدالة الجنائية

٦٨ - من الأنشطة الرئيسية لمعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لبحوث الجريمة والعدالة الجنائية تنظيم دورات تدريبية موجهة إلى مختلف المجموعات المستهدفة المعنية بالجريمة وإدارة العدالة بصورة مباشرة وغير مباشرة على السواء . وأشار معهد الأمم المتحدة الأقاليمي لبحوث الجريمة والعدالة الجنائية إلى أن مسائل حقوق الإنسان موضوع ثابت في برنامج عمله واقتراح في اجتماع ١٩٩١ أن تتعاون المنظمتان في إصدار ملف لحقوق الإنسان لاستخدامه في هذا المجال ، متضمنا الوثائق الأساسية عن المعايير والمعلومات والوثائق المتعلقة بحقوق الإنسان . وكرر المعهد في اجتماع ١٩٩٢ نداءه من أجل التعاون مع الوكالات الأخرى في إعداد دوراته التدريبية .

٥ - منظمة الأمم المتحدة للطفولة

٦٩ - تعاون مركز حقوق الإنسان تعاوناً شاملاً مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) في إعداد ونشر المواد التي تستهدف تعزيز اتفاقية حقوق الطفل ، التي بدأ تنفيذها في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، شددت اليونيسيف على أهمية تعليم الأطفال ، لا سيما الأطفال المهاجرين . وأشار إلى أن عدداً متزايداً من الطلبات التي وردت من الدول الأعضاء تعلقت بالتعديلات التي أدخلتها على تشريعاتها في ميدان حقوق الطفل .

٦ - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

٧٠ - في غضون الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، أشار مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) إلى الولاية المحددة المنوط بها ، وأكد أن الحالة العالمية الراهنة تشجع على إمكانية التعاون في ميدان حقوق الإنسان ، لا سيما في ضوء الصلة المعترف بها بين حقوق الإنسان والتعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي . وأعرب الأونكتاد عن اهتمامه بالتعاون مع المركز في عدد من مجالات الدراسة ، بما في ذلك العلاقة المتبادلة بين الفقر والخلف وانتهاكات حقوق الإنسان ، والأبعاد الاجتماعية للنظام الاقتصادي الدولي ، وإعمال حقوق الإنسان على المستوى الوطني . وأشار إلى وجود فرص إضافية للتعاون بين المركز والأونكتاد فيما يتصل بمشاريع الأونكتاد التي تحتاج إلى منظور يتعلق بحقوق الإنسان . وفي اجتماع عام ١٩٩٢ ، اقترح الأونكتاد توسيع نطاق أنشطة الإعلام المتعلقة بحقوق الإنسان وتوجيهها ليس فقط إلى فئات متخصصة ولكن أيضاً إلى عامة الجمهور . ويمكن تحقيق ذلك عن طريق زيادة استخدام وسائل الإعلام الجماهيري ، في الإذاعة والتلفزيون والصحافة .

٧ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٧١ - بدأ التعاون بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومركز حقوق الإنسان بمشروع مشترك في كولومبيا ، وهو المشروع الذي أزداد تعزيزه وتطويره منذ عام ١٩٨٩ . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩٢ ، أكد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أهمية الدور الذي تقوم به قضائياً حقوق الإنسان في عملية التنمية . وأشار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على وجه الخصوص إلى "تقرير التنمية البشرية لعام ١٩٩٢" الذي أصدره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، الذي يولي الاعتبار على نحو واضح لمسائل حقوق الإنسان ، كما يوفر "دليلًا عن حرية الإنسان" . وبالإشارة إلى ما يقوم به المركز من أعمال في مجال بناء المؤسسات المتعلقة بحقوق الإنسان على الصعيدين الوطني والإقليمي ، فإن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يوفر التعاون من خلال ممثليه المقيمين في الميدان . ورئي أنه من المنفي أن يتم التعاون بين برنامج الأمم المتحدة والمركز أثناء المرحلة السابقة على تنفيذ المشروع وبعدها ، بما يتحقق الاستفادة من الجهات المرجعية السوقية المناسبة على الصعيد المحلي قبل البدء الفعلي في تنفيذ المشروع . وأشار إلى أنه يمكن إعادة تقديم هذا الاقتراح في الاجتماعات الثنائية الأخرى التي ستعقد بين موظفي المنظمتين .

٨ - صندوق الأمم المتحدة للسكان

٧٢ - في الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩٢ ، أكد صندوق الأمم المتحدة للسكان ضرورة ايجاد رابطة وطيدة بين الوكالات التي لها هيكل ومؤسسات ميدانية تضطلع بمسؤوليات في مجال التنفيذ . ومن شأن ذلك مساعدة مختلف المنظمات على أن تأخذ في الاعتبار ، عند وضع برامجها الإعلامية ، الاحتياجات الخاصة للمكاتب الموجودة في الميدان . ويمكن أن يشمل ذلك ، على سبيل المثال ، ترجمة الاتفاقيات ذات الصلة بالعمل الميداني لموظفي صندوق الأمم المتحدة للسكان إلى لغات غير رسمية وجعلها متوفرة في البلدان المعنية .

٩ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

٧٣ - يستند التعاون القائم بين مركز حقوق الإنسان ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين إلى الهدف المشترك للمنظماتين . فمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تهتم بتعزيز التعاون مع المركز لحماية الأشخاص في بلدانهم الأصلية ، وتحول بذلك دون نشوء حالات اللاجئين أصلاً . وفي اجتماع عام ١٩٩١ ، أعربت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين عن اهتمامها بوجه خاص بالتعاون مع المركز في مجال الإعلام والتدريب المتعلقين بقضايا حقوق الإنسان على الصعيد الوطني ، وزيادة تطوير المناهيم الموضوعية لقانون اللاجئين ، مثل الاحتجاز التعسفي ، والاضطهاد ، والنازحين . وستشكل حقوق الإنسان والمحنة الجماعية أحد موضوعات التعاون الأخرى إذ أن عدداً كبيراً من حالات اللاجئين المعاصرة يتسم بهذه التحركات . وأكّدت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أهمية مشاركتها بنشاط في المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان المزمع عقده في عام ١٩٩٣ ، واقتربت أن تنشئ المنظمتان فريقياً عاملاً غير رسمي

لتناول القضايا والمشاكل العملية في هذا الميدان . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩٢ ، أوضحت المفوضية أنه يمكن تعزيز التعاون بين الوكالات التي تحضر الاجتماع عن طريق تنظيم دورات تدريبية تكون موجهة في أغلب الأحيان إلى نفس النوعية من الجمهور . وتقوم المفوضية حاليا بوضع مختلف نماذج التدريب بشأن أمور منها الإعادة إلى الوطن ، واللاجئات ، وهي النماذج التي يمكن أن تفيد من خبرة وكالات أخرى ؛ ويمكن أيضا لمركز وثائق اللاجئين أن يساعد الوكالات الأخرى عن طريق توفير المدخلات الفنية .

١٠ - منظمة العمل الدولية

٧٤ - في الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، أشير إلى أنه يمكن زيادة تعزيز التعاون بين منظمة العمل الدولية ومركز حقوق الإنسان بالتركيز على الإنتاج المشترك للمواد الأساسية لإعلام الجمهور . واقتصرت منظمة العمل الدولية إدراج قضايا حقوق الإنسان في الدورات التدريبية التي تنظمها منظمة العمل الدولية لمنستي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . ويمكن أن تمثل موضوعات التعاون الأساسية بين المنظمتين في الموضوعات المتعلقة بالعمال المهاجرين والسكان الأصليين وأشير إلى الفريق العامل المشترك الذي يضطلع بالنظر في سبل ووسائل زيادة تنمية التعاون بين المنظمتين .

١١ - منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

٧٥ - يمبل النشاط الذي يتضطلع به منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في مجالات التثقيف والتدريب والإعلام المتعلقة بحقوق الإنسان إلى إنشاء شبكة للتحقيق في مجال حقوق الإنسان . وتعزز اليونسكو بوجه خاص البرامج الدراسية للمدارس المنتسبة ، التي تشمل قضايا حقوق الإنسان ، ويشارك نادي اليونسكو بنشاط في هذا العمل عن طريق توفير المناهج الدراسية والبرامج والمنشورات لكي تستخدمنها المنظمات غير الحكومية . ويجري تعزيز البرامج الدراسية للجامعات المنتسبة وكراسى الأستاذية التي أنشأتها اليونسكو في عدد من جامعات العالم . وترعى اليونسكو كل عامين منح جائزة تدريس حقوق الإنسان . وتنشر اليونسكو مواد في ميدان حقوق الإنسان بشأن قضايا التمييز والمرأة والطفل والنصل العنصري . وستنظم اليونسكو في عام ١٩٩٣ مؤتمرا عالميا لتدريس وتعليم حقوق الإنسان ، وهو المؤتمر الذي دُعي مركز حقوق الإنسان إلى الاشتراك فيه . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، أكدت اليونسكو ضرورة إدراج تعليم حقوق الإنسان في الجهود التعليمية الدولية بوجه عام . وحددت أيضا المبادئ التي يمكن زيادة التعاون فيها بين هذه المنظمة والمركز ، بما في ذلك إنشاء مصرف للبيانات المتعلقة بحقوق الإنسان وإعداد كتاب دليل لتدريس حقوق الإنسان يمكن تطويقه وفقا لمختلف الواقع الثقافي والسياسية والمؤسسية . وفي اجتماع عام ١٩٩٢ ، جرت الإشارة إلى دليل اليونسكو لمعاهد حقوق الإنسان وإلى مختلف الأعمال البيلوجرافية التي اضطلعت بها اليونسكو بالتعاون مع المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة ، بما في ذلك مركز حقوق الإنسان . كما وجهت اليونسكو

الانتباه الى ما اضطلعت به من أعمال في مجال ترجمة صكوك حقوق الإنسان الدولية الى لغات محلية . ويجري حاليا تكريس جهود خاصة لترجمة اتفاقية حقوق الطفل .

١٢ - منظمة الصحة العالمية

٧٦ - كان للتعاون بين منظمة الصحة العالمية ومركز حقوق الإنسان ثماره في الماضي ، لا سيما فيما يتعلق بتنظيم وإدارة العلاقات الدراسية . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ ، أشارت منظمة الصحة العالمية الى أهمية التعاون في ميدان حقوق الإنسان والرعاية الصحية ، وبوجهه خاص فيما يتعلق بالحملة الإعلامية عن فيروس نقص المناعة البشرية ومتناظمة تتصنف المناعة المكتسبة (إيدز) . وأولى الاهتمام بوجهه خاص لتشخيص الأطفال في المدارس ، بالتعاون مع اليونيسكو واليونيسيف . وإذا أعادت منظمة الصحة العالمية تأكيد استعدادها في شكل آخر من أشكال التعاون مع المركز ، فقد أكدت أهمية وسائل الإعلام في نشر المعلومات المتعلقة بحقوق الإنسان . وفي الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩٢ ، ردت منظمة الصحة العالمية على ورقة العمل التي قدمها المركز ، فأبلغت الاجتماع بأن فريقا داخليا سيعقد اجتماعا للنظر في المقترنات الواردة في تلك الورقة . وأشارت أيضا الى أنه يمكن الاستفادة من المعلومات المتعلقة بتضاعيا حقوق الإنسان عن طريق إدراجها في برامجها المتعلقة بالتشخيص الطبي . وتوجد هناك مجالات أخرى للتعاون في برامج التهوض بالصحة الذي تضطلع به المنظمة .

باء - منظمات أخرى

٧٧ - خلال عام ١٩٩١ ، واصل مركز حقوق الإنسان جهوده من أجل زيادة التعاون مع المنظمات الأخرى التي تعنى بحقوق الإنسان ، مثل المنظمات الدولية والإقليمية ، والمعاهد الأكademية ومؤسسات البحث ، والمنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام .

١ - لجنة الصليب الأحمر الدولية

٧٨ - اشتركت أيضا لجنة الصليب الأحمر الدولية في الاجتماعين المشتركين بين الوكالات لعامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ . وأبدى ممثل لجنة الصليب الأحمر الدولية اهتماما كبيرا بتعزيز التعاون بين المنظمتين من أجل زيادة تنمية الروابط بين العناصر الموضوعية للقانون الإنساني وقانون حقوق الإنسان . وجرى التأكيد بتوة على المشاركة النشطة من جانب لجنة الصليب الأحمر الدولية في أعمال اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان .

٢ - المنظمات الإقليمية

مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا

٧٩ - في عام ١٩٩١ ، دعى المركز للمرة الأولى إلى الأسهام في الأنشطة المتصلة بحقوق الإنسان التي تم تنظيمها في إطار مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا . واشترك بوجه خاص في اجتماع الخبراء المتعلق بالأقلليات القومية ، المعقود في جنيف ، كما مثل في مؤتمر بعد الإنساني ، المعقود في موسكو .

أمانة الكمنولث

٨٠ - كانت أمانة الكمنولث ممثلة في الاجتماع المشترك بين الوكالات لعام ١٩٩١ وأشارت ممثليتها إلى أهمية إعداد مواد ملائمة لتدريس حقوق الإنسان وإلتحاق التدريب بشأنها . وأشار بوجه خاص إلى كتاب دليل حقوق الإنسان ، الذي يمكن اعتباره بمثابة نص أساسي في هذا المجال مع تطويقه بعد ذلك لمختلف الواقع الثقافية والإدارية والمؤسسية القائمة على الصعيد المحلي . وأكدت أن هناك حاجة إلى ايجاد المزيد من السبل العملية لتعزيز التعاون بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية ومركز حقوق الإنسان والاضطلاع بأنشطة متراكبة في ميدان حقوق الإنسان . وأحاطت أمانة الكمنولث الاجتماع علمًا بقاعدة بيانات الكمنولث التي تم إنشاؤها بشأن موارد حقوق الإنسان ، وأعربت عنأملها في التعاون مع مركز حقوق الإنسان فيما يتعلق بهذا الموضوع .

مجلس أوروبا

٨١ - مثل مركز حقوق الإنسان في الدورة العادية الثانية والأربعين للجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا ، التي عقدت في ستراسبورغ ، فرنسا ، في عام ١٩٩٢ . واشترك في الأنشطة التالية التي نظمها مجلس أوروبا : المؤتمر الثالث للديمقراطية البرلمانية (ستراسبورغ) ، وحلقة دراسية عن المرأة والبغاء (ستراسبورغ) ، والاجتماع الخاص بتنسيق التعاون مع بلدان أوروبا الشرقية (ستراسبورغ) ، والندوة المتعلقة بالديمقراطية والحماية القانونية لحقوق الإنسان (الشبونة) .

منظمة الوحدة الأفريقية

٨٢ - يتعاون مركز حقوق الإنسان مع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية في عدد من أنشطة التدريب والإعلام . وقد مثل أيضًا في الدورة العاشرة للجنة .

منظمة الدول الأمريكية

٨٣ - واصل مركز حقوق الإنسان تعاونه مع منظمة الدول الأمريكية ولجنة البلدان الأمريكية المعنية بحقوق الإنسان . واشترك أعضاء لجنة البلدان الأمريكية في عدد من البرامج التدريبية التي نظمها المركز . واشترك وكيل الأمين العام لشؤون حقوق الإنسان في الاجتماع الذي عقد بين الأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية في نيويورك في أيار/مايو ١٩٩١ . ودارت المحادثات بين المركز ومنظمة الدول

الأمريكية حول إمكانية إنشاء ثلاثة مراكز دون إقليمية في أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية ومنطقة البحر الكاريبي للوثائق والتدريب في مجال حقوق الإنسان .

٣ - المنظمات غير الحكومية الأخرى

٨٤ - تواصل المنظمات غير الحكومية التعاون بنشاط مع هيئة الأمم المتحدة التي تعنى بحقوق الإنسان ، مزودة إياها بالمعلومات والخبرة . كما تسهم المنظمات غير الحكومية أسلواما فعالا في تنفيذ أنشطة الحملة العالمية ، خاصة في مجالات الإعلام والتحقيق ونشر مواد ونشرات الأمم المتحدة . وقد أشارت الجمعية العامة إلى الأعمال القيمة التي تضطلع بها المنظمات غير الحكومية في الفقرة ١٤ من القرار ٩٩/٤٥ ، التي طلبت فيها الجمعية العامة من الأمانة العامة أن تعمد ، لدى تنفيذ الحملة العالمية ، إلى الاستفادة ، قدر المستطاع ، من تعاون المنظمات غير الحكومية للقيام بأمور منها نشر المواد المتعلقة بحقوق الإنسان .

٨٥ - وبمناسبة انعقاد الدورتين السابعة والأربعين والثامنة والأربعين للجنة حقوق الإنسان ، نظم وكيل الأمين العام لشؤون حقوق الإنسان وكبار موظفي مركز حقوق الإنسان جلسات إعلامية خاصة لممثلي المنظمات غير الحكومية . ونظمت اجتماعات خاصة أيضا مع رئيس لجنة حقوق الإنسان ورئيس اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات .

٨٦ - ونظم في نيويورك اجتماع إحاطة عن قضايا حقوق الإنسان واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات . عقدته اللجنة المعنية بحقوق الإنسان التابعة للمنظمات غير الحكومية وحضره حوالي ٥٠ ممثلا للمنظمات غير الحكومية . واشترك عضو من المركز في هذا الاجتماع .

٨٧ - وأدى وكيل الأمين العام ببيان أمام الجمعية العامة الثامنة عشرة لمؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي المعتمدة في جنيف في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ . وكان الموضوع الرئيسي للجمعية هو "المنظمات غير الحكومية في إطار الأمم متعددة متغيرة : الفرص والمسؤوليات" .

٨٨ - وعقد كبار موظفي مركز حقوق الإنسان اجتماعات إحاطة خاصة بشأن المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان لصالح المنظمات غير الحكومية في المقر بنيويورك وفي جنيف .

٤ - المعاهد الأكاديمية والبحثية

- ٨٩ - شارك المركز مشاركة إيجابية في الأنشطة التي نظمها المعهد العالي للدراسات الدولية في جنيف . حيث قدم كبار موظفيه محاضرات في الحلقة الدراسية التي عقدت عن الأمن الدولي واشترکوا في الندوة التي عقدت عن مشاكل وآفاق قانون اللاجئين .
- ٩٠ - وزود المركز المعهد الدولي لحقوق الإنسان في سترايسبورغ ، بفرسا بثلاثة موظفين للقاء محاضرات بالأسبانية والإنكليزية والفرنسية لمدة أسبوع واحد خلال الدورات السنوية التي عقدها المعهد في مجال حقوق الإنسان في صيفي عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ . ويتنصي الحاصلون على زمالة دراسية من الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان أسبوعين في المعهد عادة من أجل زيادة معلوماتهم عن الأنظمة الإقليمية لحماية حقوق الإنسان .
- ٩١ - واستمر التعاون بين المركز والمعهد الدولي للقانون الإنساني الكائن في سان ريمو بإيطاليا . فنظم المعهد في سان ريمو من ١١ إلى ١٥ آذار / مارس ١٩٩١ دورة تدريبية عن المعايير الدولية لحقوق الإنسان وإقامة العدالة ، من أجل مجموعة من المسؤولين في البلدان الناطقة بالفرنسية في إفريقيا ، بالتعاون مع معهد الأمم المتحدة الأقليمي لبحوث الجريمة والقضاء ، وحكومة إيطاليا والمعهد الدولي للقانون الإنساني في سان ريمو . وبالنظر لنجاح هذه الدورة التدريبية ، أقيمت دورة مماثلة في الفترة من ٩ إلى ١٢ آذار / مارس ١٩٩٢ من أجل مجموعة من المسؤولين في البلدان الناطقة بالإنكليزية في إفريقيا . واشترك ممثل للمركز في الدورة الدراسية الثامنة والتي عقدها المعهد في بوخارست عن القانون الإنساني الدولي المعاصر والقضايا الراهنة لحقوق الإنسان في أوروبا . وركزت الحلقة الدراسية على تنفيذ القانون الإنساني على الصعيد الوطني وحماية اللاجئين والمشددين . وحضر المركز أيضاً الدورة السنوية لمجلس إدارة المعهد التي عقدت في سان ريمو .
- ٩٢ - وتعاون المركز بنشاط مع المعهد الدولي للدراسات العليا في العلوم الجنائية ، الكائن في سيراكيوزا بإيطاليا . وحضر ممثلون للمركز الحلقة الدراسية الخامسة عن قضايا حقوق الإنسان ، والاجتماع المعنى بحماية حقوق الإنسان خلال إقامة العدالة الجنائية في أوروبا الوسطى والشرقية ، والحلقة الدراسية الخاصة بالحقوقيين الأفارقة التي عقدت في سيراكيوزا بشأن حماية حقوق الإنسان في المحاكمات الجنائية .
- ٩٣ - وواصل المركز تعاونه مع معاهد بلدان الشمال المعنية بحقوق الإنسان . فاشترك في الحلقة الدراسية التي نظمتها المعاهد في لوغارفان في ايسلندا عن حقوق الإنسان وقانون اللاجئين والأمم الصغيرة . وألقى أحد الموظفين محاضرات في الدورة التي نظمتها "جامعة آبو الأكاديمية" في توركو بفنلندا عن الحماية الدولية لحقوق الإنسان ، وأرسلت محاضرة مكتوبة إلى اجتماع فرق العمل المعنية بوضع قاعدة بيانات لنظام المعلومات والوثائق المتعلقة بحقوق الإنسان ، الذي عقده المعهد الترويجي لحقوق الإنسان في أوسلو . ونظم معهد راؤول فالنبورغ لحقوق الإنسان ، بالتعاون مع وزارة العدل في ناميبيا

والوكالة السويدية للتنمية الدولية ، حلقة عمل عن حقوق الإنسان في ويندهوك اشتراك فيها المركز أيضا . كما اشتراك المركز في الحلقة الدراسية المعنية بالجويات الأكاديمية التي نظمها محمد رافول فالنبورغ ، لوند بالسويد ، في إطار العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان .

٩٤ - وتواصل التعاون مع المعهد العربي لحقوق الإنسان الكائن في تونس خلال عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢ . فالمركز عضو في المجلس التنفيذي للمعهد واشترك في دوراته السنوية . واشترك المركز أيضا في الأنشطة التدريبية المختلفة التي نظمها المعهد ، مثل الحلقة الدراسية العربية - الأفريقية عن القضاء الجنائي وإصلاح السجنون التي عقدت في تونس . ويزود المركز المعهد بانتظام بوثائق عن أنشطة هيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان .

٩٥ - وفي حزيران/يونيه ١٩٩١ ، مثل المركز للعام الثاني في الدورة الصينية لحقوق الإنسان التي نظمها معهد جامعة أوروبا في فيزولي بايطاليا . وركزت الدورة على قانون الجماعة الأوروبية وحماية حقوق الإنسان في أوروبا .

٩٦ - ووفر المركز لأكاديمية القانون الدولي ومعهد هولندا لحقوق الإنسان موظفنا لـلقاء محاضرات في الدورة التدريبية التي عقدت في لاهاي عن القانون الدولي لحقوق الإنسان .

٥ - اجتماعات الإحاطة والمقابلات الإذاعية والتلفزيونية

٩٧ - ينظم المركز بين الفينة والأخرى اجتماعات إحاطة بشأن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان وبشأن قضايا محددة تتعلق بحقوق الإنسان ، لصالح الطلاب ، والدبلوماسيين ، والصحفيين ، والمسؤولين الحكوميين ، والأساتذة ، والمنظمات غير الحكومية . ويوفر أيضا محاضرين لاجتماعات الإحاطة التي تنظمها إدارة شؤون الإعلام . ويعقد المركز مقابلات إذاعية وتلفزيونية ومؤتمرات صحافية عن قضايا حقوق الإنسان فيما يتعلق بوجه خاص بالزيارات الرسمية ، والدورات التدريبية ، وحلقات العمل والاجتماعات الأخرى . وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ، اشتراك وكيل الأمين العام في اجتماع المائدة المستديرة الدولي للصحفيين الذي نظمته إدارة شؤون الإعلام في نيويورك عن قضايا حقوق الإنسان والأمم المتحدة وأجرى عدة مقابلات طوال العام عن قضايا حقوق الإنسان مع التلفزيون والإذاعة والمجلات والصحف .

خامسا - الاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان

ألف - الاحتفالات الرسمية

- ٩٨ - قامت إدارة شؤون الإعلام ومركز حقوق الإنسان في مقر الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف وفي مراكز ودوائر إعلام الأمم المتحدة في مختلف أرجاء العالم بتنظيم عدة احتفالات رسمية .
- ٩٩ - ونظم اجتماع مائدة مستديرة في جنيف بمناسبة اليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري ، في ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٠ . وشارك بهذا الاجتماع مثل عن كل من وكيل الأمين العام ومركز حقوق الإنسان ، وأعضاء هيئات الأمم المتحدة وممثلو المنظمات الدولية .
- ١٠٠ - واحتفل يوم ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ، بالذكرى السنوية العاشرة لبدء تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة . ونظم اجتماع لفريق مناقشة من أجل دراسة وتقدير تطبيق الاتفاقية .
- ١٠١ - وأقيم في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ احتفال بمناسبة يوم حقوق الإنسان ، في قصر الأمم في جنيف . وصادفت الذكرى السنوية الثالثة والأربعين لاعتماد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ، الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاعتماد العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية . وبهذه المناسبة ، نظم المركز وإدارة شؤون الإعلام احتفالا تحت شعار "العهدان الخاصان بحقوق الإنسان والبروتوكول الاختياري بمناسبة مرور ٢٥ عاما عليها" ، إلى جانب إقامة معرض للنقوش الخاصة بالإعلان العالمي ، وحفل موسيقي .

باء - المعارض والأنشطة الأخرى

- ١٠٢ - رعى مركز حقوق الإنسان في عام ١٩٩١ عددا من المعارض . وقد نظمت في مناسبات متصلة بحقوق الإنسان مثل جلسات لجنة حقوق الإنسان واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات ، ويوم الأمم المتحدة ، ويوم حقوق الإنسان ، ويوم الإيدز العالمي (٢ كانون الأول/ديسمبر) .
- ١٠٣ - وفي ٦ آب/اغسطس ١٩٩١ ، أقيم في جنيف حفل موسيقي تحت عنوان "الحرية لحقوق الإنسان" . وتولى تنظيم الحفل صندوق "رحايب هوب" ، وهو جمعية أمريكية ذات منفعة عامة ولا تستهدفربح ، وشارك المركز في رعايتها ، وذلك بمناسبة تقديم تقرير السيد ل. ديسبو ، المقرر الخاص لمسألة العجز ، إلى اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات .

سادسا - مراكز التنسيق الوطنية

١٠٤ - حثت الجمعية العامة في الفقرة ١٢ من قرارها ١٢٨/٤٢ ، جميع الدول الأعضاء التي لم تفعل ذلك بعد ، على تسمية مراكز تنسيق وطنية يمكن إمدادها بنسخ من المواد ذات الصلة بحقوق الإنسان ويمكن أن تكون بمثابة حلقات اتصال مع الأمم المتحدة فيما يتعلق بتطوير وتنفيذ الحملة العالمية . ولغاية ٢١ تموز/ يوليه ١٩٩٢ ، سمّت ٢٤ حكومة مراكز تنسيق .

الحواشي

- (١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٩١ ، الملحق رقم ٢ . (E/1991/22)
- (٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٢ (E/1992/22) .

المرفق

قائمة بالمنشورات التي أصدرها مركز حقوق الإنسان حتى أيلول/سبتمبر ١٩٩٢

| <u>صحف الواقع</u> |
|---|
| صحيفة وقائع رقم ١ |
| آلية حقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ٢ |
| الشرعية الدولية لحقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ٣ |
| الخدمات الاستشارية والمساعدة التقديمة في ميدان حقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ٤ |
| آليات مكافحة التعذيب |
| صحيفة وقائع رقم ٥ |
| برامح العمل للعقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري |
| صحيفة وقائع رقم ٦ |
| حالات الاختباء القسري أو غير الطوعي |
| صحيفة وقائع رقم ٧ |
| الإجراءات الخاصة بالوسائل |
| صحيفة وقائع رقم ٨ |
| الحملة الإعلامية العالمية لحقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ٩ |
| حقوق السكان الأصليين |
| صحيفة وقائع رقم ١٠ |
| حقوق الطفل |
| صحيفة وقائع رقم ١١ |
| حالات الإعدام التعسفي أو بإجراءات موجزة |
| صحيفة وقائع رقم ١٢ |
| لجنة القضاء على التمييز العنصري |
| صحيفة وقائع رقم ١٣ |
| القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ١٤ |
| أشكال الرق المعاصرة |
| صحيفة وقائع رقم ١٥ |
| الحقوق المدنية والسياسية : اللجنة المعنية بحقوق الإنسان |
| صحيفة وقائع رقم ١٦ |
| اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية |
| صحيفة وقائع رقم ١٧ |
| لجنة مناهضة التعذيب |
| صحيفة وقائع رقم ١٨ |
| حقوق الأقليات |

نشرة حقوق الإنسان

عدد خاص بمناسبة الذكرى السنوية الأربعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان (١٩٨٨) .

تنمية صكوك حقوق الإنسان (١/٨٩)

الإجراءات الخاصة - دور المنظمات غير الحكومية (١/٩٠)

حقوق الإنسان والقانون الإنساني - حقوق الإنسان وقانون اللاجئين (١/٩١)

المنشورات المخصصة

حلقة العمل الأوروبية المعنية بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان : ماضيه وحاضرها ومستقبله :
المداولات ، ميلانو ، إيطاليا ، ٩-٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ (HR/PUB/89/1) :

إقامة العدل وحقوق الإنسان بلدان شرق أوروبا : تقرير عن دورة تدريبية للأمم المتحدة ،
موسكو ، ٢٥-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ (HR/PUB/89/2) :

تدريس حقوق الإنسان : تقرير عن حلقة دراسية دولية ، جنيف ، ٥-٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ (HR/PUB/89/3) :

آثار العنصرية والتمييز العنصري على العلاقات الاجتماعية والاقتصادية بين السكان الأصليين
والدول : تقرير عن حلقة دراسية ، جنيف ، ١٦-٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ (HR/PUB/89/5) :

تطبيق اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في إطار
البروتوكول الاختياري (HR/PUB/90/1) :

الميثاق الافريقي لحقوق الإنسان والشعوب (HR/PUB/90/1) :

تقرير عن المشاورات الدولية بشأن ملزمة تقضي المناعة المكتسبة (الإيدز/السيدا) وحقوق
الإنسان : جنيف ، ٢٦-٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩ (HR/PUB/90/2) :

دورة الأمم المتحدة التدريبية بشأن التواجد والمعايير الدولية في ميدان حقوق الإنسان :
المداولات ، موسكو ، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ (HR/PUB/90/6) :

العقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري : مجموعة عالمية للتشریفات الوطنية المتعلقة بمكافحة التمييز العنصري (HR/PUB/90/8) :

التمتع بالحق في التنمية : المشاورة العالمية بشأن الحق في التنمية بوصفه حقا من حقوق الإنسان : جنيف ، ١٢-٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ (HR/PUB/91/2) :

العوامل السياسية والتاريخية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي تسمم في ظهور العنصرية والتمييز العنصري والفصل العنصري : تقرير عن حلقة دراسية ، جنيف ، ١٤-١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ (HR/PUB/91/3) :

دليل تقديم التقارير المتعلقة بحقوق الإنسان (HR/PUB/91/1) :

السنوات العشرون الأولى - تقرير مرحلتي للجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري (HR/PUB/91/1) :

حلقة عمل عن تنفيذ الصكوك الدولية لحقوق الإنسان والالتزامات تقديم التقارير : إعداد التقارير المقدمة إلى هيئات الأمم المتحدة المعنية بمعاهدات حقوق الإنسان (موسكو ، ٣٠-٢٦ آب/اغسطس ١٩٩١) (HR/PUB/91/5) :

التعليم والتعلم في مجال حقوق الإنسان - دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنة الخدمة الاجتماعية (HR/PUB/92/1) .

سلسلة دراسات حقوق الإنسان

الحق في الحصول على الفداء الكافي بوصفه حقا من حقوق الإنسان من إعداد أ. عيدى :

القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد من إعداد و. بينيتو :

الحرية المكفلة للفرد بمقتضى القانون - تحليل للمادة ٢٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان من إعداد إ. دايس :

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها واستعادتها على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية - وضع الفرد والقانون الدولي المعاصر من إعداد إ. دايس :

دراسة عن حقوق الأشخاص المنتمين إلى الأقليات الإثنية والدينية واللغوية ، من إعداد ف.
كابوتوري .

منشورات أخرى

الرسالة الإخبارية المتعلقة بحقوق الإنسان

تدريس ألف باه حقوق الإنسان

حقوق الإنسان : أسئلة وأجوبة

إعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان

حقوق الإنسان : مجموعة الصكوك الدولية

حقوق الإنسان : حالة الصكوك الدولية في ميدان حقوق الإنسان

حولية حقوق الإنسان

الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الإنسان

مقررات مختارة للجنة المعنية بحقوق الإنسان (المجلدان الأول والثاني)
